

LE MONDE SANS VISA : le Mexique, Pologne de l'Amérique ?



Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-TROISIÈME ANNÉE N° 12965 - 4,50 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine - SAMEDI 4 OCTOBRE 1986

Un vote retentissant à Washington

Le jeudi 2 octobre 1986 restera comme un jour particulièrement sombre pour M. Reagan : le Sénat - à majorité républicaine - lui a en effet infligé un retentissant camouflet en « cassant » par 78 voix contre 21 le veto opposé à la loi adoptée par les deux Chambres et imposant de très dures sanctions à l'Afrique du Sud.

La défaite subie par le président est d'autant plus grave qu'elle intervient quelques jours seulement avant sa rencontre décisive précipitamment avec M. Gorbatchev à Reykjavik. Certes, il ne sera sans doute que peu question de l'Afrique australe dans la capitale islandaise, mais il est toujours peu recommandé d'arriver à une réunion de ce genre sans pouvoir compter sur un soutien total de l'arrière. Et il serait naïf de croire que la question sud-africaine, qui ne fait que commencer, peut se résumer en un simple problème moral dépourvu de toute dimension géopolitique, à l'écart de la rivalité Est-Ouest.

Le vote des parlementaires - la Chambre des représentants s'était opposée au veto de M. Reagan dès le début de la semaine - s'explique avant tout par le moralisme profond qui continue d'animer la société américaine. - n'en déplaise à la vieille Europe, qui a trop souvent tendance à l'oublier. Le ministre sud-africain des affaires étrangères, M. Pieter Botha, a été de ce point de vue un véritable insigne en message de réconciliation, en effet, tous les ingrédients d'un long et sanglant affrontement se mettant en place. C'est ainsi que le vote du Congrès répond à l'échec de la politique dite « d'engagement constructif » suivie jusqu'alors par Washington. Cet échec est dû lui-même au comportement des dirigeants sud-africains, toujours en retard d'une réforme, toujours prompts à avoir recours à la répression face à la surenchère militante des organisations - et des générations - noires. La politique de M. Reagan n'a pas davantage permis de calmer les tensions dans la région, notamment en Angola et au Mozambique, où des insurrections souterraines par Pretoria fragilisent des gouvernements en pleine banqueroute, les arrimant encore un peu plus au bloc socialiste.

Les événements qui viennent d'intervenir à Washington auront aussi leurs répercussions en Europe, où la Communauté hésite depuis des mois sur la marche à suivre à l'égard de l'Afrique du Sud et ne s'est résolue que récemment à adopter des sanctions symboliques.

Ainsi, faute d'avoir imaginé à temps une politique commune envers l'apartheid, les Occidentaux se sont laissés déborder dans une région où leurs intérêts ne sont pas négligeables. Pretoria devrait, en toute logique, continuer de miser sur ce facteur pour tenter d'obtenir un assouplissement de la rigueur qui lui est imposée. Mais ces arguments ne devraient pas peser plus que le « challenge » auquel les parlementaires américains ont été soumis ces derniers jours.

Coup de main d'un groupe armé Le chargé d'affaires syrien enlevé à Téhéran

Le chargé d'affaires syrien à Téhéran, M. Ayad El Mahmoud, a été enlevé, le 2 octobre dans la soirée, dans la capitale iranienne par des inconnus. La radio de Téhéran a précisé que le diplomate, qui se rendait de l'ambassade à sa résidence, avait été enlevé par des hommes armés se trouvant dans une BMW et une ambulance qui ont barré la route à sa voiture. Selon des témoins cités par la radio, ces derniers auraient tiré six balles avant d'emmener le diplomate.

La célérité avec laquelle la radio iranienne a rendu compte de cet enlèvement, la place importante qu'elle lui a réservée dans son bulletin d'information national, prouvent que les dirigeants sont conscients qu'il s'agit d'un grave coup porté à la République islamique et à ses services de sécurité. On peut en effet se demander comment les auteurs de l'enlèvement ont pu circuler et agir en toute impunité dans une ville pratiquement quadrillée par les Gardiens de la révolution (pasdaran) et les comités islamiques. On peut supposer que, pour passer in-

perçus, ils se sont déguisés en pasdaran et en infirmiers, ce qui laisse penser qu'ils disposent d'importants moyens d'action et d'un réseau structuré.

Jusqu'à présent, les actions spectaculaires menées contre le régime - l'attente à la voiture piégée de Qom, qui avait fait, le 20 août dernier, treize morts, et celui de Téhéran, qui avait coûté la vie à une vingtaine de passants dans le centre de la capitale quelques jours plus tard - étaient le fait d'individus agissant isolément.

JEAN GUEYRAS. (Lire la suite page 4.)

Risques de surenchères à l'UDF

Découpage électoral: M. Chirac veut aller vite

M. Jacques Chirac évite de polémiquer avec M. Mitterrand après le refus du président de la République de signer les ordonnances sur le découpage électoral. « Ce n'est ni un drame ni une surprise », indiquait-on, ce vendredi 3 octobre, dans l'entourage du premier ministre.

Le gouvernement soumettra au Parlement un projet de loi reprenant le contenu des ordonnances. Mais M. Chirac devra sans doute user de procédures contraignantes pour éviter les surenchères au sein de sa majorité.



(Lire page 6 Article d'ALAIN ROLLAT.)

Un entretien avec M. Albin Chalandon

Les drogués face à la justice

Après avoir bénéficié d'un relatif oubli, les drogués M. Albin Chalandon, ministre de la Santé, a déclaré qu'il s'agit de la réforme de l'éducation surveillée, de la privatisation des prisons ou de la lutte contre la toxicomanie, le garde des sceaux est soupçonné, sinon accusé, de « liquidation » et de « répression ». Ses dernières déclarations à propos d'un éventuel débat parlementaire sur le rétablissement de la peine de mort risquent de susciter de nouvelles polémiques. M. Chalandon donne ici les raisons de sa politique concernant la drogue.

« Avez-vous le sentiment que votre projet de loi contre la toxicomanie a été mal interprété ? - On a insisté sur l'aspect répressif en négligeant tout ce qui est constructif, ne serait-ce que sur le plan des crédits, qui ont doublé. 250 millions de francs, dont la plus grande partie est consacrée aux structures d'accueil, à l'aspect curatif. - Considérez-vous la création de mille six cents places dans des centres pénitentiaires comme un des aspects thérapeutiques de votre plan ? - En effet, c'est tout-à-fait curatif. Ce sont des centres spécialisés pour traiter les drogués. A l'heure actuelle, les toxicomanes sont en prison sans traitement particulier, avec tous les inconvénients que cela présente, notamment sur le plan de la santé publique. - Mais ces centres ne sont pas encore construits. - Il fallait aller vite. Nous constatons un changement de dimension du problème de la toxicomanie depuis que la loi de 1970 a été votée et que l'application de ce texte a été un échec. Aujourd'hui, la drogue est un phénomène de masse et non plus élitiste, un phénomène de pauvre et non plus seulement de riche. La drogue ne concerne plus seulement l'individu qui se drogue, mais la société tout entière. - Vous demandez une stricte application de la loi de 1970, qui considère le simple usager comme un délinquant. - La loi de 1970 dit en effet que l'usage de la drogue est un délit et que le drogué peut échapper à une condamnation en se soignant. - Propos recueillis par CHRISTIAN COLOMBANI. (Lire la suite page 6, dans notre page « Débats », consacrée à la toxicomanie et page 9, la controverse sur la politique judiciaire du garde des sceaux.)

Répression en Indonésie

Quatre anciens dirigeants communistes exécutés plus de treize ans après leur condamnation.

PAGE 5

La crise des chantiers navals

La Ciotat attend la décision du tribunal de commerce.

PAGE 35

Les socialistes et la CGT

M. Gérard Gaumé, membre du PS, a donné sa démission du bureau confédéral de la CGT.

PAGE 37

Télévisions privées

Havas, Hachette, Hersant, la CLT... ont entamé les grandes manœuvres pour la conquête de TF1 et de la « 5 ».

PAGE 13

Spécial Marnes-la-Vallée

Lire notre supplément PAGES 17 à 24

Le sommaire complet se trouve page 40

« Mission », un film de Roland Joffé

L'utopie massacrée

Palme d'or à Cannes, la « Mission », de Roland Joffé, qui relate l'épopée des jésuites au Paraguay jusqu'au milieu du dix-huitième siècle, est un grand western théologique, un somptueux film d'images.

Les bons (sauvages), les prêtres et les truands : ce pourrait être le titre de Mission, le film du Britannique Roland Joffé, qui obtint une palme d'or contestée (forcément contestée) au dernier Festival de Cannes. Une sorte de western théologique provoquant des cataclysmes d'émotions, des kilomètres de remords et l'envie de demander - au nom de l'Occident chrétien - pardon aux rares descendants des Indiens Guarani pour le mal qu'on fit à leurs sympathiques aïeux.

Beau film ou tire-larmes ? Epopée ou machinerie à effets, soulignés trois fois plutôt qu'une ? Aux vrais critiques d'en décider et au spectateur de choisir, en son âme et conscience. Car c'est bien d'âmes perdues et de consciences tourmentées qu'il est question dans ce film qui relate la plus étrange utopie qui ait germé, depuis quatre siècles et demi, sous le crâne d'un jésuite. Une utopie achevée en carnage pour raison d'Etat (s).

Pendant plus de cent cinquante ans, jusqu'au milieu du dix-huitième siècle, des Indiens du Paraguay ont vécu à l'écart des envahisseurs ibériques dans un Etat grand comme la moitié de la France et sous la houlette de jésuites faisant office de chefs de village. Des missionnaires visionnaires qui crurent pouvoir, comme disaient leurs ennemis, créer « le royaume de Dieu sur terre ».

Ces prêtres avaient obtenu la bénédiction du pape pour regrouper les semi-nomades de la jungle dans des cités construites sur des plans idéaux : les « réductions ». Il s'agissait d'enseigner la vraie foi à ces indigènes farouches mais finalement accueillants et de bonne composition. Les bons pères organisèrent une société de type collectiviste comme on dirait aujourd'hui, égalitaire, pratiquant la protection sociale, la propriété collective des moyens de production, la limitation du temps de travail, l'assistance aux handicapés, le théâtre, le chant choral...

De ces patronages kolkhoziens avant la lettre, Voltaire s'est cruellement moqué dans un chapitre de Candide : « Le gouvernement de los padres est une chose merveilleuse. Les padres y ont tout et les peuples rien. C'est le

chef-d'œuvre de la raison et de la justice. Je ne vois rien de si divin que les padres qui font ici la guerre au roi d'Espagne et au roi du Portugal et qui en Europe confessent ces rois. » C'était pêcher par excès d'anti-jésuitisme, ce qui n'est gère surprenant s'agissant de Voltaire. Mais Roland Joffé, lui, ne pêchait-il pas par excès d'angélisme et par une autre forme de simplisme ? Il nous présente une vision manichéenne, pour le coup candide, d'une société et d'un temps qui, comme tous les temps et toutes les sociétés, furent être contrastés et moins simples. Les héros jésuites qu'il nous montre comptaient sans doute dans leurs rangs quelques dictateurs en soutane (de toute manière, ils faisaient la loi sur terre), et tous les colons ibériques n'étaient peut-être pas des brutes sanguinaires ne voyant pas plus loin que le bout de leur poignard.

Le film se situe aux derniers instants de cette République extra-territoriale (extra-terrestre ?). Travaillé par les émissaires espagnols et portugais ennemis des jésuites, le pape (qui à l'époque ne voyageait pas lui-même...) a délégué un cardinal pour une prétendue tournée d'inspection.

BRUNO FRAPPAT. (Lire la suite page 13.)

Advertisement for the book 'HENRI COULONGES Les frères morales' by Stock. The cover features a portrait of Henri Coulonges and the title in large letters. Text on the cover includes 'Le vrai romanesque de notre temps.' and '370 pages 95 F'.







مكتبة النهر

Asie

INDE : après l'attentat contre M. Gandhi

La presse se déchaîne contre les responsables de la sécurité

NEW-DELHI de notre correspondant

Trois officiers de police, dont le chef de la « Security Branch » de Delhi, M. Gantam Kanl - fils d'un ancien ministre d'Indira Gandhi - ont été suspendus de leurs fonctions jeudi soir (1). Une enquête administrative a été ordonnée par le ministre de l'Intérieur pour déterminer comment l'agresseur de M. Rajiv Gandhi avait pu échapper à la vigilance des deux cent cinquante hommes de sécurité présents deux heures plus tôt sur les lieux.

« Incompétence criminelle », « choquante bévue », « impardonnable faute », les journaux indiens, ce vendredi 3 octobre, n'avaient pas de mots assez durs pour fustiger les responsables de la sécurité. On sait maintenant que l'agresseur du premier ministre s'était embusqué sur le toit d'une petite structure de ciment à moitié cachée par des feuillages, à moins de 100 mètres de l'endroit où se tenaient traditionnellement les délégations officielles.

Il est également certain qu'à son arrivée sur les lieux, M. Rajiv Gandhi et son entourage sont passés à moins de 10 mètres du tueur. Celui-ci a-t-il alors lâché une première balle, comme tous les témoins l'affirment ? De fait, le ministre de l'Intérieur, qui accompagnait M. Gandhi, a entendu comme tout le monde une

détonation et ordonné que l'on s'enquière immédiatement de son origine. Quelques minutes après, les policiers lui faisaient savoir qu'ils n'avaient rien trouvé, et le « claquement » fut mis sur le compte du pot d'échappement d'un scooter sur la route. Cinquante minutes plus tard, l'apprenti meurtrier tira au moins trois autres balles avant de jeter son arme en criant : « Je me rends ! ».

L'Inde a frôlé, jeudi matin, une tragédie aux conséquences incalculables. « Que serait-il arrivé », se demande-t-on ici, « si l'agresseur, au lieu de revolver de fabrication artisanale de petit calibre et de portée limitée, avait été pourvu d'un pistolet-mitrailleur ou d'un fusil sophistiqué ? ». Angoissante question, qui a au moins le mérite de donner du poids à la thèse policière selon laquelle le tueur n'appartient pas à une organisation terroriste.

Raid contre le QG de la police au Pendjab

D'ailleurs, comme pour démontrer leur innocence dans cette affaire précise, les terroristes s'élèvent, manifestant un sang-froid et une maîtrise tout à fait professionnelle de l'attentat, ont atterri, ce vendredi matin, le quartier général de la police à Jalandhar au Pendjab. Vêtus d'uniformes réglementaires et

armés de pistolet-mitrailleurs, les terroristes ont tenté d'abattre M. Ribeiro - l'homme qui avait déclaré vouloir « terroriser les terroristes » - directeur général de la police du Pendjab, qui effectuait sa promenade matinale dans les jardins du complexe. L'épouse du directeur a reçu une balle dans la jambe. Un policier a été tué et trois autres blessés, dont un gravement.

Parvenus sur les lieux en jeep officielle, les attaquants sont repartis dans un camion, qui les attendait à l'extérieur. On est loin, d'est évident, de l'émotionisme dont a fait preuve l'agresseur du premier ministre et dont on ignore encore les motivations.

L'homme, au cours des premiers interrogatoires, a fourni au moins deux identités : d'abord Mamohan Desai - un patronyme hindou assez courant - puis Karamjit Singh, un nom qui pourrait porter un Sikh (2). S'il s'avère, comme peut le laisser croire les premiers éléments d'enquête, que l'homme est un déséquilibré ayant agi seul, la pression de l'opinion sur les responsables de la sécurité va encore s'accroître. Une restructuration profonde des services est déjà à l'étude.

Pour l'heure, outre la police régulière, la sécurité du premier ministre est assurée par le « groupe spécial de protection » (SPG). Constitué un lendemain de l'assassinat d'Indira Gandhi, le SPG comprend

mille cinq cents hommes choisis parmi les meilleurs éléments de la police et des forces paramilitaires ; ils subissent un entraînement de commando intensif et disposent des armes les plus sophistiquées. Vêtus de costumes saffaris banalisés, les SPG gardent le premier ministre jour et nuit.

Théoriquement, celui-ci ne peut jamais se déplacer sans que les commandos aient donné leur feu vert. Leur tâche est précisément de vérifier à l'avance tous les itinéraires du chef du gouvernement afin de déboucher les éventuels dangers. Ironie du sort, selon l'agence de presse indienne UNI, les chefs du SPG venaient précisément d'étudier de près tous les détails de l'attentat manqué récemment contre le président Pinochet à Santiago.

PATRICE CLAUDE.

(1) Le prédecesseur immédiat de M. Kanl à la tête de la « Security Branch » de New-Delhi avait été congédié après l'assassinat d'Indira Gandhi.

(2) Rappelez que tous les sikhs ne portent pas la barbe et le turban. Beaucoup, pour des raisons diverses parmi lesquelles la volonté de passer inaperçus, ont abandonné les attributs extérieurs de leur foi religieuse. Selon l'agence indienne de presse UNI, l'homme qui a tenté d'assassiner M. Gandhi serait, d'ailleurs, un sikhs, qui se nomme officiellement Karamjit Singh, originaire de Sangrur, foyer de l'extrémisme sikhs.

INDONÉSIE : plus de treize ans après leur condamnation à mort Quatre anciens dirigeants communistes ont été fusillés

Djakarta (AFP) - Quatre anciens dirigeants du Parti communiste indonésien (PKI), arrêtés entre 1967 et 1971, ont été fusillés récemment à Djakarta, et d'autres exécutions de communistes sont prévues dans les jours qui viennent, a-t-on appris de sources diplomatiques, jeudi 2 octobre, à Djakarta. Selon ces sources, citant de hauts responsables indonésiens, quatre nouvelles exécutions sont prévues.

Ces exécutions prennent place vingt et un ans après une tentative manquée de coup d'Etat communiste, qui avait été suivie d'une vague de répression contre les milieux de gauche. Les identités des quatre membres du PKI déjà passés par les armes n'ont pas été révélées. Mais, selon des sources à l'intérieur de la prison de Cipinang à Djakarta, où étaient incarcérés dix-neuf anciens dirigeants communistes condamnés à mort depuis plus de quinze ans, trois détenus ont quitté leur cellule le 24 septembre et, depuis, n'ont pas réapparu. Il s'agit de M. Bono, soixante ans, arrêté en 1967 et condamné à mort en 1968 ; M. Soeno, soixante-cinq ans, arrêté en 1969 et condamné à la peine capitale en 1972, et M. Sam Kamaruzaman, soixante ans, capturé en 1967 et condamné à mort l'année suivante. Ils auraient été fusillés le vendredi 26 septembre, a indiqué un gardien aux autres membres du PKI emprisonnés.

Plusieurs responsables de la justice, de l'armée et du ministère de l'Information ont refusé de confirmer ou de démentir ces informa-

tions. Selon un avocat spécialisé dans les cas de défense des droits de l'homme, la dernière exécution aurait eu lieu mercredi dernier, mais l'identité de la victime n'a pas pu être établie avec certitude.

En 1985, après une quinzaine d'années sans exécution de communistes condamnés à mort, quatre anciens dirigeants du PKI avaient été fusillés. Ces exécutions avaient provoqué de nombreuses protestations, notamment au Parlement européen. Le président Suharto s'est jusqu'ici montré insensible à ce genre de réactions. Il semble avoir décidé de liquider rapidement le noyau dur des communistes indonésiens, quitte à libérer certains militants. Ainsi, en 1985, quatre condamnés à mort communistes avaient vu leur peine commuée en prison à vie ou avaient été libérés discrètement.

Selon des organisations humanitaires, il reste, après ces récentes exécutions, vingt-huit condamnés à mort dans les prisons indonésiennes, vingt-trois communistes et cinq musulmans.

« Les diplomates à Djakarta estiment que ces exécutions traduisent la préoccupation du gouvernement devant une renouveau du Parti communiste, dans une période économique difficile. Ils notent aussi que le président Suharto a toujours maintenu une sorte d'équilibre entre les exécutions de musulmans intégristes et celles de communistes. Ce ministre s'efforce de ne pas laisser un caractère odieux à l'exécution ordonnée plus de treize ans, et parfois davantage, après les condamnations. »

A TRAVERS LE MONDE

**Chili**  
Arrestation d'un dirigeant socialiste

Santiago-du-Chili. - Le porte-parole du Parti socialiste (tendance Almeida, proche du PCI), M. Eduardo Loyola, a été arrêté, jeudi 2 octobre, à Santiago, sur ordre du ministère de l'Intérieur. L'arrestation a été interpellée alors qu'il se trouvait à son étude dans le centre de la capitale.

D'autre part, le dirigeant syndicaliste Rodolfo Seguel, qui présidait le puissant syndicat du cuivre, a annoncé, ce même jeudi, qu'il démissionnait de son poste en raison des pressions gouvernementales. Le syndicaliste, âgé de 71 ans, a trois ans par la société nationale CODECO, et qui a été emprisonné trois fois depuis 1983, a indiqué qu'il restait présent au Commandement national des travailleurs (CNT), regroupement de syndicats responsable d'un certain nombre de manifestations anti-gouvernementales depuis trois ans. - (AFP, Reuters.)

Canada

**L'enseignement du français en Ontario**

Toronto. - Une loi permettant aux cinq cent mille francophones de l'Ontario d'exercer un certain contrôle sur l'éducation de leurs enfants est entrée en vigueur, mercredi 1<sup>er</sup> octobre, dans cette province du Canada. Revendiquée depuis longtemps par la minorité francophone de la province, cette loi leur accorde la garantie d'être représentés dans cinquante-et-un des cent cinquante-six commissions scolaires de la province. Elle officialise du même coup la création de la première commission scolaire indépendante de langue française, qui doit être établie d'ici à 1988 dans la région d'Ottawa.

Cette loi, estime-t-on dans les milieux scolaires francophones, ne va pas aussi loin que celles adoptées au Nouveau-Brunswick, la seule province canadienne officiellement bilingue, où existe une double structure de commissions scolaires anglaises et françaises. Les franco-ontariens, qui revendiquent la création de commissions scolaires indépendantes partout où se trouve un nombre significatif de francophones, devront cependant patienter. Le ministre provincial de l'éducation, M. Sean Conway, a, en effet, indiqué que, à part celle d'Ottawa, aucune création de commission scolaire indépendante n'était prévue. - (AFP.)

AUSTRALIE Une enquête officielle est ouverte sur les anciens nazis réfugiés

SYDNEY correspondance

Le ministre australien des affaires étrangères, M. Hayden, s'est vu remettre, jeudi 3 octobre, à New-York, par le Centre Simon-Wisenthal, une liste de quarante personnes vivant actuellement en Australie et qui sont soupçonnées d'être des criminels de guerre nazis. Le rabbin Marvin Hier, doyen du Centre Wisenthal, qui a remis la liste à M. Hayden, s'est engagé à fournir aux autorités australiennes cent cinquante noms supplémentaires de suspects nazis d'ici un mois.

L'Australie est le premier pays à se voir remettre une telle liste. Celui-ci inclut des détails précis sur les crimes (par exemple, assassinat dans la forêt de Veccules, en Lituanie, de juifs, mais aussi de Tziganes), des détails aussi sur la manière dont les accusés ont quitté l'Allemagne dans les années qui suivent la guerre ; le nom des bateaux qu'ils ont empruntés pour gagner l'Australie. Dans certains cas, leur

adresse actuelle et leur numéro de téléphone sont mentionnés.

Le rabbin Marvin Hier a déclaré, jeudi, à New-York, qu'il ignorait si tous les individus figurant sur la liste remis à M. Hayden étaient encore vivants et si certains d'entre eux avaient actuellement des activités politiques en Australie. Il a toutefois précisé que nombre de suspects font aujourd'hui « profession d'anticommunisme » et se vantent d'être des « défenseurs de la démocratie ».

M. Hayden a communiqué la liste à M. Andrew Menzies, un ancien secrétaire adjoint du procureur général, qui avait été chargé en juin dernier par le gouvernement fédéral d'enquêter sur les criminels de guerre nazis réfugiés en Australie après la guerre.

Sa nomination avait fait suite à la diffusion ici d'un documentaire télévisé sur les nazis en Australie et aux déclarations de M. Peter Baume, un sénateur du Parti libéral : celui-ci avait affirmé que les Etats-Unis étaient intervenus dans les années 50 pour que Klaus Barbie, le « boucher de Lyon », trouve refuge en Australie.

S. C.

**La perfection dans tout le répertoire**



NEC, c'est une gamme complète d'imprimantes matricielles 24 aiguilles, reconnues pour leur qualité, leur rapidité et leur fiabilité.

Les imprimantes NEC P6 - P7 : de remarquables interprètes dans tous les registres de l'impression, 216 CPS - 80/132 colonnes.

L'imprimante NEC P5 : la virtuose du traitement de texte, 264 CPS - 132 colonnes - 8 K buffer.

**NEC**  
Les Grands Interprètes

Vous pouvez voir et essayer les imprimantes NEC chez :

**AGENA**  
11, boulevard Pershing 75017 PARIS  
Tél. : (1) 47.48.09.09

**AIR CANADA VOUS FAIT UNE FLEUR.**



Du 9 septembre au 31 octobre, sur Air Canada, c'est le bouquet : 3650 F l'aller-retour Paris-Montreal. N'importe quel jour ? Sur n'importe quel vol régulier ? Absolument, mais pas avec n'importe quels services.

Pour vous détendre en musique, les écouteurs sont mis à votre disposition gracieusement. Pour vous relaxer, les drinks sont offerts. Pour bien profiter des films, ils sont en français.

C'est ça, la feuille d'érable. Le parfum d'une grande compagnie sans les épines du charrier. Dernier conseil avant d'attacher votre ceinture : des fleurs comme ça, il n'y en aura pas pour tout le monde. Mais il y en aura pour tout le Canada : Paris-Toronto non-stop 4 000 F A/R et Paris-Québec 3 650 F A/R.

Air Canada se réserve le droit de modifier ses conditions de transport sans préavis.

**PARIS-MONTREAL**  
**3650 F**  
DU 9 SEPT. AU 31 OCT.

UNE BOUFFÉE D'AIR FRAIS. AIR CANADA

Le Monde  
PUBLICITE LITTERAIRE  
Renseignements :  
45-55-91-82, poste 4956



سكنا من الامم

# Politique

## L'imperturbable M. Barre

**Imperturbable.** Les dernières journées parlementaires UDF de Nancy, l'opération éducation de M. Jacques Chirac à Vitry, n'ont rien changé. M. Raymond Barre n'est pas résolu à se laisser divertir par les interrogations inquiètes de ses amis ou les offensives plus ou moins discrètes de ceux qu'il aime moins. Et tout le monde sait que l'homme est têtue... Il avait prévu qu'à Nancy il était inutile d'espérer entendre le son de sa voix. Il a, si l'on peut dire, tenu parole.

Ce ne sont pourtant pas les allusions plus ou moins habiles à sa candidature à l'Élysée qui ont manqué. Nombre de parlementaires, leur président, M. Jean-Claude Gaudin en tête, n'ont cessé au cours de ces deux journées de harceler, dans les couloirs, ses proches pour amener le député de Lyon, sinon à se déclarer, du moins à montrer qu'il s'intéresse encore au sujet. Cette antécédente pression a surpris son entourage, mais pas l'intéressé, qui continue de jouer le grand muet.

**Imperturbable.** L'entêtement risque de durer. « Je n'ai pas l'intention, confiait-il jeudi, de mêler au débat actuel sur l'élection présidentielle, qui est un débat préliminaire et, dans les difficiles circonstances actuelles, peu opportuns. »

M. Barre ne veut donc pas se découvrir. Pourquoi le ferait-il ? Les Français, fait-on valoir dans son entourage, connaissent parfaitement son sentiment sur l'expérience en cours de la cohabitation. A défaut de se contredire, il ne pourrait, par conséquent, que se répéter, ainsi qu'il le fit mardi à Nancy au cours de ce déjeuner avec M. Valéry Giscard d'Estaing, curieux, entre autres choses, de savoir si précisément cette cohabitation inspirait toujours autant de répulsion à son voisin.

Pourquoi parler, puisque tous les sondages indiquent que M. Barre vendage cet automne les raisons de sa colère silencieuse ? Pourquoi s'engager, puisque ce sont les autres qui viennent à lui ? M-Simone Veil,

qui jette à son tour le rancune à la rivière, est prête à lui décerner le brevet de meilleur européen de France, et le presse de sortir du bois. M. Giscard d'Estaing, qui paraissant brusquement se faire à l'idée de ne plus retourner un jour à l'Élysée, est maintenant disposé à accepter l'invitation à dîner avec son ancien premier ministre. « On ne peut tout de même pas laisser Chirac faire son OPA sur l'UDF », a-t-il lâché à un député barriériste.

MM. Giscard d'Estaing et Barre se sont promis mardi 30 septembre, de se revoir. Cela ne devrait plus tarder. En milieu de semaine, leurs secrétariats ont pris contact, et chez M. Barre, on se dit « ravi de cette idée ». Pourquoi aller enfin clamer *urbi et orbi* que la majorité peut compter, quoi qu'il arrive, sur son soutien actif en 1985, puisque, disent ses proches, « tout cela tombe sous la sens » ? « Sur les reports de voix, président-ils, il n'y a aucune espèce d'ambiguïté. Comme il l'a montré depuis le 16 mars, M. Barre manifestera sa loyauté la plus totale et la plus déterminée. » Alors, que M. Chirac ait proclamé mercredi à Vitry que pour l'élection présidentielle « l'union fait la force », les barriéristes jugent cet engagement tout à fait « naturel ».

**Au crayon rouge**

La force oui, mais pas la force ! En effet, M. Barre refuse aujourd'hui de se prêter à une quelconque mise en scène où l'on verrait, devant un parterre de photographes, signant de sa plus belle plume, une espèce de serment du Jeu de paume avec M. Chirac et M. Giscard d'Estaing... La convention libérale de juin 1985 a laissé des traces. M. Barre préfère écouter La Marseillaise chez lui. Il suffit, rétorque-t-il de savoir qu'il est un homme de parole, tout le reste n'est que comédie.

De la même façon, refuse-t-il, comme le suggérait M. Gaudin, de signer un « contrat UDF de bonne conduite ». D'abord, parce qu'il estime que personne ne peut mettre en doute sa solidité avec cette confédération, et qu'ensemble le moment venu, ce sera à l'UDF

de s'investir derrière lui et non pas à lui de réclamer l'investiture de l'UDF.

**Imperturbable.** M. Barre se contentera donc, dans les prochains semaines, de faire doucement résonner la petite musique de sa différence. Sa dernière lettre *Faits et arguments* (5) est un exemple de la partition qu'il entend jouer. Un éditorial pour présenter à sa façon les « réalités de la rentrée », les réalités économiques qui n'inclinent pas, écrit-il en substance, à l'optimisme et qui appellent des remèdes qui ne sont pas précisément ceux prescrits par le docteur Balladur. Un post-scriptum pour corriger ceux qui dans la « classe politique » se sont récemment hasardés à renvoyer à leurs chères études les sages du Conseil constitutionnel.

Discrètement, mais fermement, le professeur Barre continue d'annoter au crayon rouge la copie du gouvernement et quand il le juge nécessaire de taper sur les doigts des hommes politiques soumis de plus en plus, selon lui, « au régime des partis ». Progressivement, l'ancien premier ministre va reprendre également contact avec le terrain. A Lille, jeudi, pour un colloque sur la participation, suivi le lendemain d'une visite d'information à Roubaix. Le 22 novembre, il traitera de l'indépendance nationale au cours d'un autre colloque organisé à Paris par l'association de M. Jean Charniol, « la Convention pour la défense de la V<sup>e</sup> République ».

En décembre, un autre déplacement en province est programmé, qui lui permettra de s'exprimer sur un sujet important de société. Entre-temps, ses premiers violons, MM. Edmond Alphandery, Bruno Durieux et quelques autres se chargeront, à l'Assemblée nationale, d'exécuter quelques variations sur le budget. Sa rentrée en fanfare, M. Barre l'accomplira seulement en janvier, au cours du rendez-vous politique d'Antenne 2, « L'heure de vérité » après neuf mois de silence, 0 combien parlant !...

DANIEL CARTON.

## La rentrée parlementaire Un session chargée

La décision présidentielle a pour effet d'allourdir un programme de travail déjà particulièrement chargé pour cette session d'automne. Il est tellement chargé que M. Jacques Chaban-Delmas a déjà prévenu ses collègues, du haut du perchoir, qu'il y « aura une session extraordinaire après Noël, après le jour de l'An » : le président de l'Assemblée a même demandé qu'elle soit « allongée un peu », pour éviter que les parlementaires ne subissent « encore le rythme insupportable qui a été celui de nos travaux » au printemps et en été.

Le chef du gouvernement à certes voulu - et réussi - à faire bâtir le socle législatif de son changement lors du printemps et de l'été, mais les projets de ses ministres se sont multipliés. Chacun tient à marquer son passage ministériel par une réforme la plus rapidement possible. Traditionnellement, la session d'automne est consacrée à la discussion budgétaire, occasion certes de débattre de la politique de chaque ministre mais aussi prétexte à toutes les sarenchèbres, à toutes les demandes des groupes de pression. Craignant le pire, M. Edouard Balladur a déjà demandé aux parlementaires RPR et UDF de ne pas solliciter l'impossible. Malgré cela, la discussion de fond avec les barriéristes ne sera probablement pas la seule qu'il aura à soutenir.

D'autres épreuves attendent le gouvernement. Dès le mercredi 8 octobre, il va devoir s'expliquer sur sa politique pour faire face au terrorisme. Le Front national n'est pas décidé à lui faire de cadeaux sur ce sujet. Dès la première séance, à l'occasion d'un rappel au règlement, M. Pierre Sergent (FN, Hauts-de-Seine), a demandé la discussion des propositions de lois déposées par son groupe, et par certains députés de la majorité rétablissant la peine de mort. « Le premier ministre a bien sûr le droit d'être contre la peine de mort pour les terroristes », a-t-il déclaré, mais il a le devoir d'écouter les élus du peuple débattre sur un sujet aussi important ».

Nombre de projets du gouvernement sont de nature à susciter la grogne dans la majorité. Et comme il ne s'agit plus de textes traduisant les grands choix des électeurs, il lui sera difficile de demander un soutien sans discussion.

La ratification de « l'Acte unique » européen soulève déjà quelques difficultés. Au cours des journées parlementaires, M. Pierre

Messmer a rappelé que pour « *beau-coup d'entre nous* » le projet de M. Alain Devaquet sur l'enseignement supérieur n'était qu'un « *minimum* ». Toujours à Epinal, une brève altercation entre M. Jacques Toubon et M<sup>me</sup> Michèle Barzac a montré que le projet de M. Albin Chalandon sur la drogue n'était pas apprécié par tout le monde. Quant à M. Edmond Alphandery, il a déjà prévenu qu'il demanderait à M. Balladur de faire plus que ce qui est prévu dans le texte sur le développement de l'épargne.

D'autres projets devraient amener quelques discussions délicates : la privatisation des prisons par exemple, ou la réforme hospitalière sans parler de la loi de programmation militaire dans laquelle des choix en faveur de la défense de la France pour de nombreuses années vont devoir être faits.

Les occasions de tension au sein de la majorité ne vont donc pas manquer en dehors même de celles créées par le délicat dossier de découpage des circonscriptions. Tous ceux qui, à l'UDF, souhaitent faire entendre plus fortement leurs « différences » pourront trouver de nombreux prétextes à le faire. La promesse de M. Jacques Chirac de s'efforcer de permettre la réflexion de tous les députés sortants du RPR et de l'UDF suffira-t-elle à maintenir le calme dans sa majorité ?

Th. B.

### Pas de soutien sans discussion

**PICARD**

**LES ASSUREURS ONT TRANCHÉ !**

4 gammes de serrures PICARD se sont vu décerner la note maximum « 3 Etoiles » par l'Assemblée Plénière des Sociétés d'Assurances

Liste des installateurs : au 42-33-44-85+

# 1985 ET 1986



## PEUGEOT CHAMPION DU MONDE DES RALLYES 85 REEDITE SON EXPLOIT EN 86

Depuis ses débuts dans le championnat du monde des rallyes, la 205 Turbo 16 s'est affirmée comme une surdouée, en accumulant les succès : 25 participations, 24 fois classée et 15 fois première avec sa toute dernière double victoire au rallye des 1000 Lacs. Peugeot Champion du monde des rallyes en 1985, réédite son exploit en 1986. Au-delà de l'extraordinaire performance sportive, il faut y voir la consécration d'une technologie de pointe, la Peugeototechnologie.

Un constructeur sort ses griffes







سكنا من الأمل

# Société

Le Monde • Samedi 4 octobre 1986 • 9

## La politique du garde des sceaux Après l'état de grâce

Le garde des sceaux était parvenu, jusqu'ici, à se jouer des oppositions. Son pragmatisme, l'art et la manière qu'il a de désamorcer les polémiques ont fait merveille, l'été dernier, lors de la discussion des projets de loi sur la sécurité. Face à une opposition atone, M. Chalandon avait réussi à faire accepter sans trop de heurts des mesures dans lesquelles le président de la Ligue des droits de l'homme, isolé, il est vrai, voyait du « *Peuple aggraver* ».

Ces jours heureux sont finis. Les syndicats grondent, la privatisation des prisons suscite des interrogations, et la croisade anti-drogue de M. Chalandon est mal comprise. Le ministre auréolé d'un sans-faute parlementaire, doit faire face à une montée des oppositions dont il serait dangereux pour lui qu'elles se cristallisent.

Les éducateurs regimbent. M. Chalandon a l'éducation surveillée — chargée des mineurs délinquants — dans le collimateur, non sans motif. Ce secteur souffre d'un mal d'être qui ne date pas d'aujourd'hui. Les gâchis en hommes et en moyens y sont fréquents, à côté de réussites incontestables dues à un dévouement qui fait rarement défaut. M. Chalandon veut remettre de l'ordre et se heurte à des corporatismes tenaces.

Néanmoins, cette volonté d'y voir plus clair et de manifester que l'éducation surveillée a enfin un patron serait mieux acceptée si le ministre de la justice ne donnait pas corps au soupçon de vouloir « liquider » ce secteur, comme s'en inquiète le principal syndicat d'éducateurs (*Le Monde* du 3 octobre). Le garde des sceaux — c'est son inclination — fait davantage confiance au privé, c'est-à-dire, en l'espèce, au secteur associatif. Plus de deux cents postes d'éducateurs du public seront supprimés en 1987. Une décision justifiée, plaide-t-on à la chancellerie par les contraintes budgétaires, mais, en réalité un choix politique.

L'autre volet de la privatisation, celle des prisons, suscite, après une période de flottement, l'opposition unanime des syndicats pénitentiaires. FO, la principale organisation de ce secteur, multiplie actuellement les meetings pour s'opposer aux projets du garde des sceaux ou si elle ne peut y faire échec, obtenir

le maximum de contreparties. M. André Bergeron est personnellement hostile à la privatisation et il ne l'a pas caché à M. Chalandon qu'il a rencontré récemment.

Des relents de corporatisme sont là aussi perceptibles, mais la question posée mérite un débat de fond. L'Etat peut-il déléguer, sans renier sa mission, le droit de punir? Faut-il abandonner à d'autres le pouvoir de priver des individus de leur liberté? Le projet de loi de privatisation, mis au point à la chancellerie, multiplie les garde-fous, les précautions juridiques destinées à amadouer le Conseil d'Etat et le Conseil constitutionnel. M. Chalandon n'exclut pas cependant un échec devant ce dernier, et il n'est pas le seul.

Il s'agit, là encore, d'une décision politique, non d'une précaution de gestionnaire avisé comme donne à le croire M. Chalandon. Si le garde des sceaux parle de 20000 places et plus, c'est que les choix qu'il a faits les rendent indispensables. Les procureurs généraux ont reçu pour consigne d'être plus répressifs. Le nombre des détenus va augmenter plus vite, inévitablement, au détriment des solutions alternatives à l'emprisonnement : le contrôle judiciaire ou le travail d'intérêt général par exemple.

Même conséquence, prévisible, dans le domaine de la toxicomanie. La cure ou l'incarcération, tel est le choix laissé par M. Chalandon aux usagers de la drogue. « Une approche qui a été essayée par d'autres pays et n'a pas eu beaucoup de succès », a commenté M<sup>me</sup> Simone Veil qui, longtemps magistrat et ancien ministre de la santé, sait de quoi elle parle, une approche qui risque en tout cas de peupler les prisons de toxicomanes.

Ce sont ces orientations qui font dire au syndicat de la magistrature que M. Chalandon est atteint de « *paranoïa de l'enfermement* ». Excessif, ce jugement n'en montre pas moins le chemin parcouru depuis ces jours du printemps où le garde des sceaux prenait soin dans ses discours de faire la part égale à la prévention et à la répression. Aujourd'hui, l'équilibre est rompu et, en même temps, se termine l'état de grâce.

**Confiance excessive dans l'incarcération**

An-déjà de ce débat de principe. La création de 20000 à 25000 places de prisons privées — le nombre exact n'est pas encore décidé — dénote une confiance excessive dans les vertus de l'incarcération. La France n'a pas besoin de 20000 places de

« *Tout drogué est d'abord un délinquant* ». Cette politique qui se complait dans le simplisme et l'archaïsme est aussi irréalisable. Loin de faire baisser la délinquance, elle ne va qu'aggraver les tensions sociales et la violence au détriment de la société, de tous.

Contre la politique du garde des sceaux, qui, selon le syndicat, privilégie à tort l'emprisonnement, les magistrats de gauche organisent le jeudi 23 octobre une journée nationale d'action.

Le congrès annuel du syndicat aura lieu les 28, 29 et 30 novembre à Paris sur le thème « *Justice et libéralisme* ». Les adhérents y discuteront en particulier de la prochaine privatisation des prisons à laquelle ils sont foncièrement hostiles (*Le Monde* du 26 septembre).

M. Chalandon, qui juge inévitable un débat sur le rétablissement de la peine capitale en cas de nouvelles vagues terroristes, avait habilement esquivé ce débat il y a quelques mois lors de la discussion à l'Assemblée nationale des projets de loi sur la sécurité. Par une astuce de procédure, il avait empêché que la majorité n'ait à se compter sur cette délicate question.

Si la position du premier ministre est bien celle du gouvernement, on ne voit pas quel intérêt celui-ci aurait à rouvrir un débat au Parlement qui ferait, inévitablement, apparaître les divisions de la majorité, d'autant que ce débat serait purement académique : un protocole additionnel à la convention européenne des droits de l'homme, ratifié par la France peu de temps avant la défaite de la gauche, interdit, en effet, le rétablissement de la peine de mort avant un délai de cinq ans.

## Le ministre de la justice n'exclut pas un débat sur le rétablissement de la peine de mort

M. Albin Chalandon, ministre de la justice, a déclaré lors de l'entretien qui paraît vendredi 3 octobre dans le quotidien *Ouest-France* : « Je dois admettre que, si le terrorisme devait continuer à s'étendre, on ne pourrait esquiver un nouveau débat sur la question du rétablissement de la peine de mort en matière de terrorisme ».

M. Chalandon a ajouté que, dans le cas d'un non-bien pour l'affaire Abdallah, « le parquet ferait appel devant la chambre d'accusation ».

BERTRAND LE GENDRE.

## Le Syndicat de la magistrature critique « l'archaïsme » de M. Chalandon

Jusqu'ici, malgré les faits, Albin Chalandon avait toujours essayé de se donner l'image d'un homme raisonnable, ne cédant pas aux excès d'un Peyrefitte, et plutôt rassurant face à l'angoisse Pandémoniaque au ministère de l'Intérieur.

**Politique répressive**

Cet été, ont été adoptées les lois renforçant considérablement les pouvoirs de droit et de fait de la police (contrôle d'identité), facilitant les condamnations selon les procédures d'urgence (comparution immédiate), réduisant les possibilités d'individualisation de la peine, développant les prérogatives et le pouvoir d'opportunité des administrations et du gouvernement (terrorisme et immigration).

Les attentats justifient une réponse policière et des mesures effi-

caces mais serines, ne remettant pas en cause nos principes essentiels. Or certains débordements à cette occasion (expulsions abusives, utilisation de l'armée, diffusion de portraits-robots et primes...) traduisent une évolution inquiétante.

C'est à ce moment que le garde des sceaux, avec le but premier de rassurer artificiellement l'opinion, développe une politique pénale répressive, dont on peut mesurer l'ampleur à travers une véritable paranoïa de l'enfermement :

- Aggravation du « tout-carcéral » en s'en donnant les moyens matériels grâce aux prisons privées.
- Création des centres fermés pour mineurs, privations de liberté sans limite, même en l'absence d'infractions pénales.
- Dispositions, hallucinantes d'incompétence et de méconnaissance du problème de la toxicomanie, après énoncé du postulat :

« *Tout drogué est d'abord un délinquant* ». Cette politique qui se complait dans le simplisme et l'archaïsme est aussi irréalisable. Loin de faire baisser la délinquance, elle ne va qu'aggraver les tensions sociales et la violence au détriment de la société, de tous.

Contre la politique du garde des sceaux, qui, selon le syndicat, privilégie à tort l'emprisonnement, les magistrats de gauche organisent le jeudi 23 octobre une journée nationale d'action.

Le congrès annuel du syndicat aura lieu les 28, 29 et 30 novembre à Paris sur le thème « *Justice et libéralisme* ». Les adhérents y discuteront en particulier de la prochaine privatisation des prisons à laquelle ils sont foncièrement hostiles (*Le Monde* du 26 septembre).

M. Chalandon, qui juge inévitable un débat sur le rétablissement de la peine capitale en cas de nouvelles vagues terroristes, avait habilement esquivé ce débat il y a quelques mois lors de la discussion à l'Assemblée nationale des projets de loi sur la sécurité. Par une astuce de procédure, il avait empêché que la majorité n'ait à se compter sur cette délicate question.

Si la position du premier ministre est bien celle du gouvernement, on ne voit pas quel intérêt celui-ci aurait à rouvrir un débat au Parlement qui ferait, inévitablement, apparaître les divisions de la majorité, d'autant que ce débat serait purement académique : un protocole additionnel à la convention européenne des droits de l'homme, ratifié par la France peu de temps avant la défaite de la gauche, interdit, en effet, le rétablissement de la peine de mort avant un délai de cinq ans.

Abolitionniste déclaré, M. Chalandon s'est-il été chargé de tempérer les propos de M. Chirac, afin de complaire à l'opinion, majoritairement favorable à ce rétablissement? Cette répartition des rôles illustrerait les divisions de la majorité, partagée entre abolitionnistes (M<sup>me</sup> Chirac et Touba notamment) et anti-abolitionnistes (M. Barre en particulier).

B.L.G.

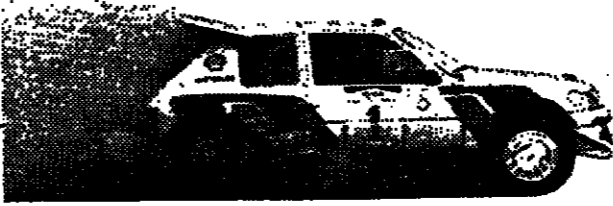
# LA PEUGEOTECHNOLOGIE

## PEUGEOT CHAMPION DU MONDE DES RALLYES 85

### REEDITE SON EXPLOIT EN 86

La 205 Turbo 16 est une sportive qui gagne. Associée à l'exploit de toute une équipe, c'est la technologie Peugeot qui l'emporte, une haute technologie qui se situe aujourd'hui à la pointe de la précision et des techniques nouvelles. Le savoir-faire technologique de Peugeot, tous ses modèles en bénéficient : nouvelle 309 Diesel, la maîtrise du Diesel ; nouvelle 505 V6, une révélation dans le haut de gamme ; nouvelle 205 GTI 130 ch, la dynamique sportive... Et demain ? Nous y pensons déjà et toute une somme d'expériences et de connaissances voit son illustration dans "Proxima", approche technologique du futur automobile, présente au Salon de l'Auto.

Cette technologie Peugeot, gagnante dans le sport, performante pour notre gamme et qui aborde avec enthousiasme le futur, cette technologie-là, c'est la Peugeottechnologie.



Un constructeur sort ses griffes

AUTOMOBILES PEUGEOT





حکومت الجزائر

# Société

## JUSTICE

### Au tribunal de Paris

## La fantaisie aéronautique de M. Maltret

« Vous n'avez pas d'avocat ? »

« Non, le président. J'étais tout seul dans mon avion. Je me défends tout seul. »

Position originale pour une affaire originale. C'est bel et bien un avion, un monomoteur rallye-club que M. Albert Maltret vient poser sur les Champs-Élysées le dimanche 10 août, alors que l'avenue était interdite à la circulation pour les besoins d'un tournage de film.

Quelles furent les raisons de cette extravagance d'un quinquagénaire qui valait à son auteur, le jeudi 2 octobre, d'avoir à répondre devant le trentième chambre du tribunal de Paris d'un survol à basse altitude d'une zone interdite, d'un atterrissage en dehors d'un aérodrome et même d'une falsification fort compliquée de licence de pilote ? Elles ont de quoi surprendre. Elles ont effectivement surpris le président, M. Jean-Louis Mazières. M. Maltret, qu'on le croie ou non, voulait protester contre une détermination arbitraire dont il assure avoir été victime au Maroc, un pays où il a vécu de 1972 à 1977, et où, en 1986, il revenait avec sa femme pour un pèlerinage sur la tombe d'un de leurs enfants. « On m'a jeté dans une cellule de trois mètres sur deux. On m'y a laissé trente-six heures sans boire ni manger en proie aux cafards et aux punaises. »

« Vous suriez pu, alors, aller poser votre avion sur une avenue de Rabat ou de Casablanca. Ou, si vous préférez, aller vous enchaîner devant l'ambassade du Maroc. »

En vérité, ce qui vitait véritablement M. Maltret, c'est qu'il puisse lui reprocher d'avoir pris le risque de faire des victimes, « comme s'il était un délinquant ». « Je ne suis pas un pilote expérimenté. Je ne suis pas un fantaisiste. J'ai deux mille heures de vol dans tous les pays du monde. »

J'ai toutes les licences internationales. J'ai été instructeur au Bangladesh et en Afrique. Tous les gens qui ont volé avec moi m'ont toujours tenu pour un gars sérieux. »

### Dissuasion

Comme pour ajouter poutant à ces situations à son amour-propre et à son savoir-faire, voilà que le substitut, M. Bertrand Faure, dans son réquisitoire, va opposer le cas Maltret à celui d'Alain Marchand, qui, le 18 octobre 1981, aux commandes d'un autre avion, passa, lui, carrément sous l'Arc de triomphe.

« Alain Marchand, dit M. Faure, avait agi, lui, par idéal, pour attirer l'attention sur la situation de l'aviation civile. Il avait exprimé ses regrets et bénéficié, à bon droit, de la clémence des tribunaux. M. Maltret me paraît bien plus dangereux. Sa justification s'apparente à celle de tous ceux qui, pour faire parler d'eux, se moquent des risques qu'ils font courir aux autres. »

Bref, le parquet s'attache à cette affaire une réelle importance. Si M. Faure demande, en conclusion, non seulement la suspension maximum de trois ans de la licence de M. Maltret, il souhaite que s'y ajoute « une amende de plusieurs milliers de francs ». Tout cela pour que l'on dissuade une fois pour toutes d'autres Maltret. Autrement dit, « à une époque où il se passe des choses particulièrement inquiétantes, il faut que l'on sache que si un avion ou un autre engin vient survoler Paris, ce ne sera pas le fait d'un nouveau pilote fantaisiste, et l'on pourra alors prendre sans hésiter toutes les dispositions nécessaires. »

Jugement le 9 octobre. JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

## L'auteur de la tuerie de Nancy a avoué

Gardé à vue depuis jeudi soir 2 octobre dans les locaux de la police judiciaire de Nancy, Thierry Farouille, vingt-deux ans, a avoué le meurtre de trois femmes, commis dans la nuit du 1<sup>er</sup> au 2 octobre à Nancy (le Monde du 3 octobre). Le jeune homme est le petit-fils d'une des victimes, Lucienne Grandjean, retraitée de soixante-dix-neuf ans et locataire des deux autres victimes,

Michèle Gatinet, cinquante-quatre ans, professeur d'histoire et géographie au lycée Chopin de Nancy, et sa sœur Odette, soixante ans, commerçante en retraite.

Les trois femmes, avaient été tuées à l'arme blanche et le meurtrier avait organisé une mise en scène pour faire croire à un crime de sadique sexuel.

Un ancien membre du SAC condamné à Bayonne. — Accusé d'avoir incendié, en août 1984, une coopérative de meubles à Saint-Martin-d'Arrossa (Pyrénées-Atlantiques), où travaillaient quelques réfugiés basques espagnols, Yann Brouchos, restaurateur phonicien de trente-sept ans, ancien

membre du SAC, a été condamné, jeudi 2 octobre, par le tribunal de Bayonne, à cinq ans de prison. Remis en liberté au cours de l'instruction en raison d'une erreur de procédure, le prévenu, qui comparait libre, a été arrêté à l'audience et incarcéré à la maison d'arrêt de Bayonne. — (Corresp.)

## SCIENCES

### 50 millions de francs pour le Muséum

## Un « spectacle scientifique »

Le Muséum national d'histoire naturelle recevra, en 1987, 50 millions de francs destinés aux travaux de rénovation de la grande galerie de zoologie, fermée au public depuis 1966. Telle est la bonne nouvelle que M. Alain Devaquet, ministre délégué chargé de la recherche et de l'enseignement supérieur, est venu annoncer, le 2 octobre, à M. Philippe Taquet, directeur du Muséum. M. Devaquet a précisé que l'effort devrait être poursuivi pendant cinq ans.

La rénovation de la grande galerie de zoologie a commencé il y a plusieurs années par la construction, dans le Jardin des plantes, de la zoologie souterraine. Il fallait, en effet, vider le bâtiment délabré avant de pouvoir y travailler. Inaugurée en février 1986, la zoothèque regroupe désormais une grande partie des collections de la galerie et des différents laboratoires du Muséum : un million de poissons (la plus belle collection du monde), quatre-vingt mille mammifères et

oiseaux, plus d'innombrables reptiles et invertébrés.

La grande galerie de zoologie, inaugurée en 1889, conservera son caractère de témoin architectural de la muséologie de son époque. Mais l'organisation complètement nouvelle de son contenu va la transformer en galerie de l'évolution. L'évolution des espèces y sera replacée dans le cadre de l'évolution de notre planète et le plan de muséologie a été élaboré en liaison avec les spécialistes des universités et des musées de province. Ce plan se présente comme une synthèse regroupant tous les éléments contribuant à l'évolution, depuis la biologie moléculaire jusqu'à l'écologie et la génétique des populations.

La galerie de l'évolution présentera un « spectacle scientifique » où seront montrés la diversité des formes de la vie, l'origine et le futur de la vie, les preuves de l'évolution, les mécanismes de la nature. Ainsi, d'un « musée d'objets », la galerie

## ÉDUCATION

## Le syndicat autonome recommande d'appliquer dès maintenant le projet de loi Devaquet

« Il est urgent de réparer des dégâts provoqués par la gauche. » Dans un communiqué publié à l'occasion de la rentrée universitaire, M. Jean Bastié, secrétaire général des syndicats autonomes de l'enseignement supérieur « déplore » les lenteurs apportées à réformer les universités. « Certes, estime-t-il, le projet de réforme préparé par M. Alain Devaquet doit être examiné lors de la session parlementaire d'automne et il faudra, à cette occasion, l'améliorer encore par une judicieuse politique d'amendements. Mais cette nouvelle loi universitaire ne pourra être appliquée au mieux qu'à la rentrée de 1987. »

Ce retard paraît d'autant plus intolérable à M. Bastié que dans

l'intervalle la loi Savary continue, en principe, à s'appliquer. Il invite donc les universités à se placer délibérément en avance d'une loi : « Nous conseillons vivement à tous nos collègues d'anticiper sur le vote de la loi Devaquet en agissant dès la rentrée en vue d'un nouveau redécoupage interne et externe des Universités, par la mise en place d'un nouveau statut adapté à ces redécoupages et par la non application des mesures Savary-Chevènement. »

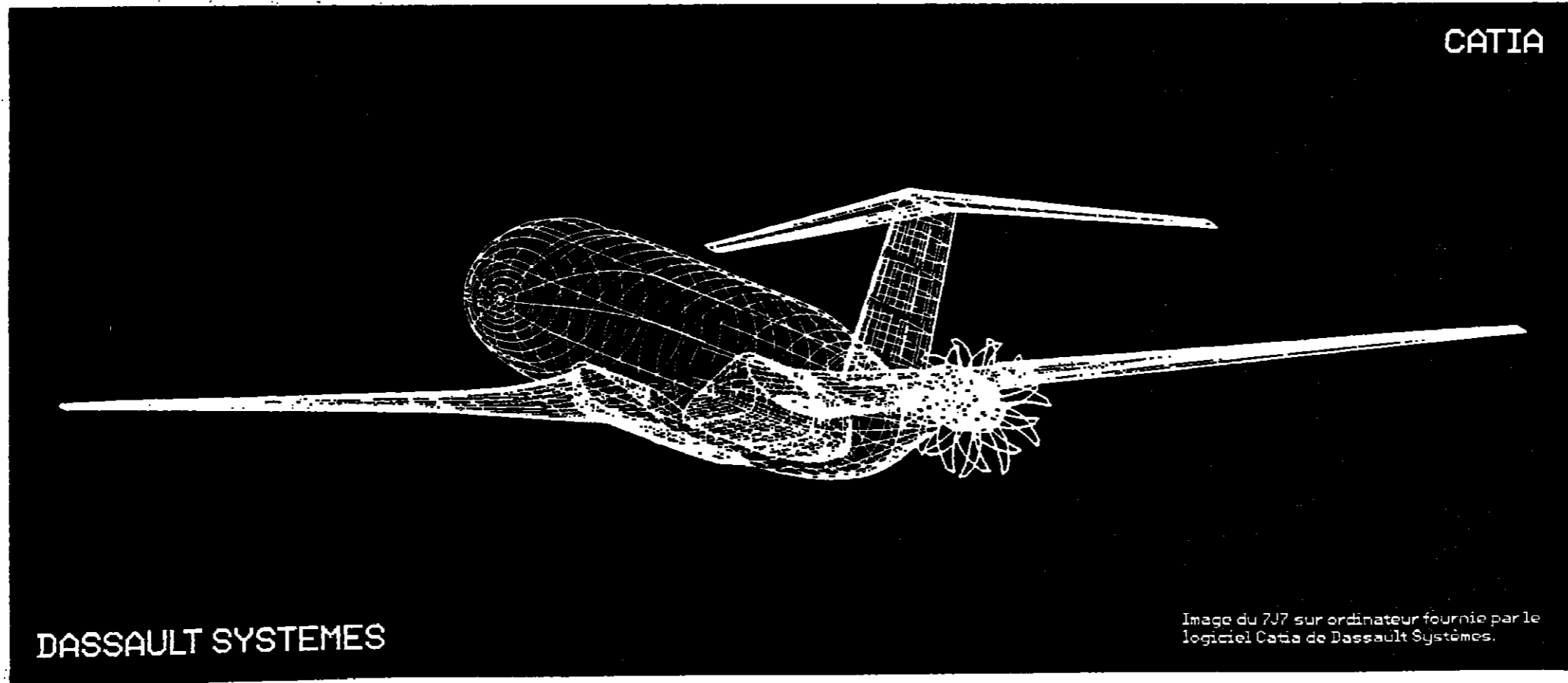
M. Bastié considère notamment qu'il faut faire réexaminer par une commission spéciale les décisions prises par des « instances irrégulièrement constituées ou élus », notamment le Conseil supérieur des universités qui joue un rôle essentiel dans le recrutement, les mutations et l'avancement des universitaires. « Plusieurs mois après que le peuple français ait clairement exprimé sa volonté, on ne peut continuer à laisser la majeure partie du pouvoir de décision aux mains des mêmes hommes qui l'ont exercé de manière si partisane de 1981 à 1986. » Et outre le CSU il cite le comité national du CNRS, le comité national d'évaluation, les recteurs, les directeurs scientifiques et leurs conseillers et d'innombrables commissions d'experts. »

[Après avoir pendant trois ans recommandé aux universitaires de ne pas appliquer la loi Savary, le syndicat autonome de l'enseignement supérieur et de la recherche les invite maintenant à mettre en application une loi qui n'est encore ni votée, ni même examinée par le Parlement. On peut s'étonner de l'obstination de ce syndicat, qui compte dans ses rangs de nombreux professeurs de droit, à prôner ainsi l'illégalité. — F. G.]

• Nomination au rectorat de Paris. — M. Louis Baladier, inspecteur général de l'éducation nationale, est nommé inspecteur d'académie de Paris, directeur des services académiques d'éducation. Il est adjoint au recteur pour les questions relatives aux écoles, aux collèges et aux lycées. Il remplace M. Denis Réau. M. Baladier, qui était membre du cabinet de M. Monory, avait été remplacé à ce poste par M. Gilbert Léautre (le Monde du 30 septembre).

Y.R.

# BOEING : PLUS FRANÇAIS QUE JAMAIS !



DASSAULT SYSTEMES

Image du 737 sur ordinateur fournie par le logiciel Catia de Dassault Systèmes.

## Dassault et Snecma participent au développement du best-seller de demain.

Boeing a adopté et utilise d'ores et déjà le logiciel Catia de Dassault Systèmes pour la conception assistée par ordinateur de son 737, le moyen-courrier de 150 places qui promet d'être le best-seller des années 1990.

Dans le cadre d'une relation technique étroite entre les ingénieurs de Boeing et de Dassault Systèmes, les procédés d'analyse et de fabrication de Boeing sont progressivement intégrés à Catia pour permettre de lancer la production du 737 dès 1988.

Le moteur UDF de General Electric et de la Snecma vient d'entreprendre un programme intensif d'essais en vol sur un Boeing 727, qui permettra de garantir la mise en service commerciale du 737 en 1992. Ce moteur révolutionnaire sera le digne héritier des succès sans précédent remportés par le CMF56, coproduit par la Snecma et que Boeing a choisi pour équiper en exclusivité les nouvelles versions de son 737 best-seller d'aujourd'hui.

Les améliorations technologiques spectaculaires que les collaborations de Dassault et de la Snecma permettront à Boeing d'incorporer dans le 737 ne manqueront pas de faire de ce futur moyen-courrier une autre grande réussite de l'aéronautique civile française.

# BOEING











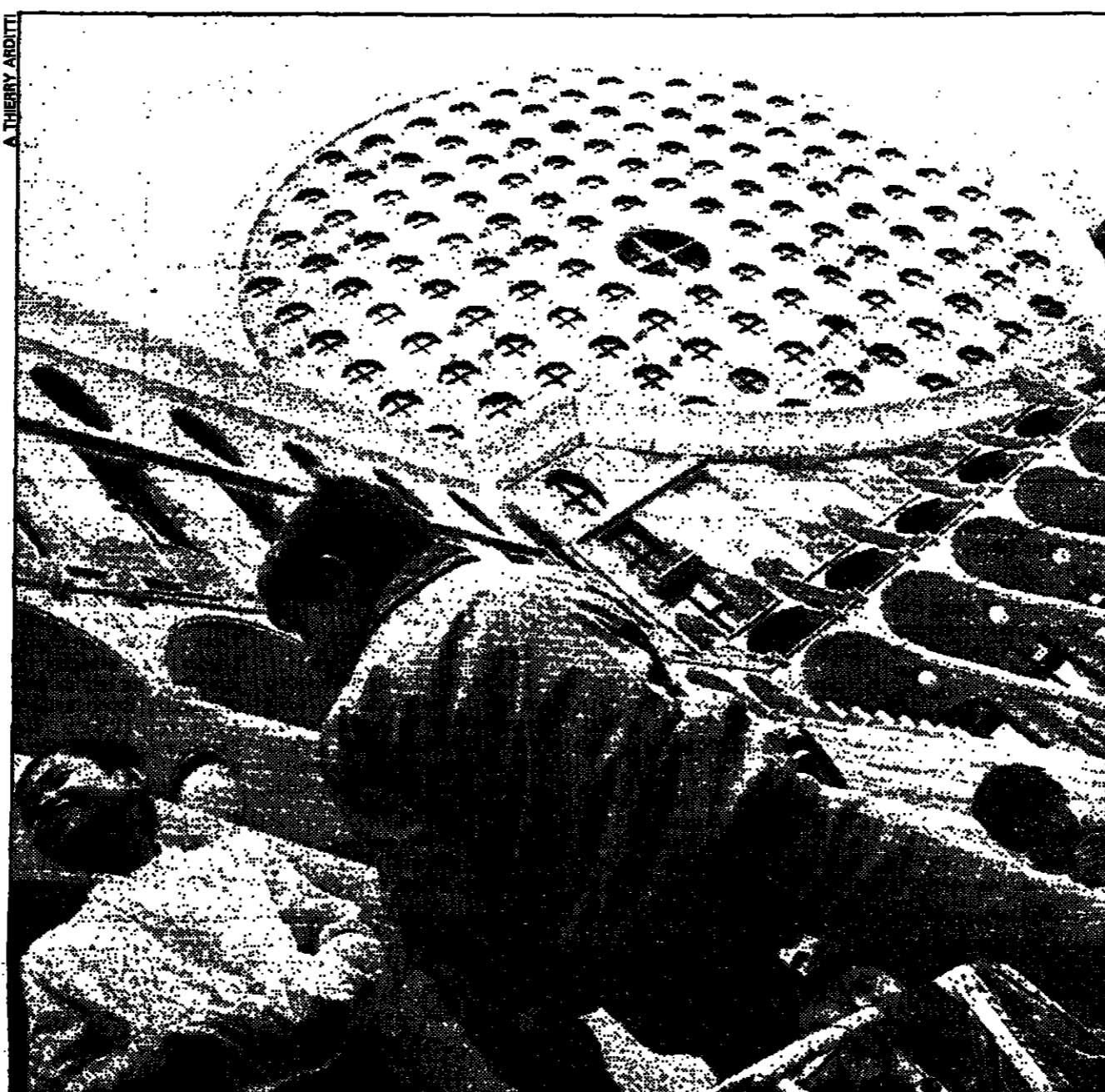


# VILLES NOUVELLES

Marne-la-Vallée, c'est au bout du métro, à quelques dizaines de minutes de voyage de la place de l'Opéra. Tout près du centre de la capitale et cependant si mal connue des Parisiens et des Français.

Car Marne-la-Vallée, ce n'est pas une ville nouvelle mais plutôt des villes nouvelles échelonnées le long de la Marne, très différentes par leur aspect - tours de béton ou villages de cottages, - leur environnement, leur habitat et leur mode de vie.

Phénomène nouveau. Rien au départ ne les rassemblait, que la volonté de leurs aménageurs publics. Elles commencent à penser et à vivre ensemble, à avoir une image. Non seulement celle très (trop) médiatique que leur donne le projet Disneyland, mais celle qu'elles commencent d'acquiescer avec, par exemple, les projets comme celui de la cité scientifique Descartes.



## Dans ce numéro

PAGE 19

*Cité Descartes : un parc scientifique pour l'Ile-de-France*

PAGE 20

*La ville nouvelle vue par ceux qui la vivent*

PAGE 22

*Les projets culturels et touristiques  
Autoroute, métro, chemin de fer : un lourd budget*

PAGE 23

*Un pari sur tous les moyens de communication*

PAGE 24

*Disney : la longue négociation avec les Américains*

# MARNE-LA-VALLÉE

## Entre Descartes et Disney

En treize ans, Marne-la-Vallée est passée de la notion de ville nouvelle à la réalité. Une quasi-réussite qui ne semblait pas évidente à l'origine, car, si la ville nouvelle de l'Est parisien disposait d'atouts naturels, elle devait lutter contre un handicap psychologique important : sa situation géographique.

Avec le temps, les inconvénients se sont estompés au profit des avantages, et « Marne », comme on l'appelle familièrement, a atteint aujourd'hui sa vitesse de croisière. Le rééquilibrage vers l'est préconisé par les pouvoirs publics suit le développement de la ville nouvelle, qui prend forme peu à peu.

S'il est difficile, à première vue, de saisir l'unité de l'ensemble urbain conçu il y a vingt ans par les pères de Marne-la-Vallée, la cohérence de l'opération apparaît rapidement dès qu'on l'examine sur le terrain. Du vaste quartier citadin de Noisy-le-Grand, avec son centre d'affaires et ses hypermarchés, aux plaines agricoles de Bussy-Saint-Georges, qui accueilleront bientôt des maisons individuelles en lotissements, Marne-la-Vallée se présente comme une succession d'agglomérations très variées. C'est d'ailleurs dans la diversité de

ses « villes nouvelles » qu'elle trouve son originalité et le secret de sa réussite.

Ville nouvelle la plus proche de Paris (Noisy-le-Grand est à treize kilomètres de Notre-Dame), Marne-la-Vallée est aussi la plus grande urbanisation de ce genre en Europe. Elle se développe sur une superficie de 15 000 hectares, à cheval sur la petite couronne parisienne et la grande banlieue briarde.

Curieusement, les phases du développement dans le temps ont correspondu à une situation vécue dans les faits. Après la réalisation de programmes de logements à caractère plutôt social, souhaités par l'ancienne municipalité communiste de Noisy-le-Grand, on est passé à une forme d'habitat intermédiaire sur le secteur de Val-Maubuise, à dominante politique socialiste. Quant aux projets pour le secteur Est, plus conserva-

teur, ils tendent vers un genre de construction haut de gamme avec de nombreux équipements de loisirs.

Le même état d'esprit a présidé à l'aménagement économique de la ville nouvelle. Les industriels, traditionnellement pragmatiques, ont vite compris l'intérêt d'une localisation à Marne-la-Vallée. La multiplication des dessertes (autoroute A4, RER) la proximité de Paris autant que des deux aéroports internationaux de Roissy et d'Orly, constituent des conditions « objectives » de nature à motiver une installation sur l'une des zones d'activités de la ville nouvelle. Les résultats enregistrés par l'Établissement public d'aménagement (Epa-marne) le prouvent. En moyenne, 25 hectares de zones industrielles sont vendus chaque année, et l'on estime à 40 hectares la surface industrielle qui sera aménagée en 1986.

Autre vocation de Marne-la-Vallée : l'immobilier de bureau. Face

à la Défense, la ville nouvelle déploie ses charmes. Avec succès, puisque 600 000 mètres carrés ont déjà été vendus. Et la demande incite les promoteurs à multiplier leurs réalisations. Pour M. Philippe Crauk, directeur commercial du cabinet Bourdais, qui commercialise de nombreux programmes de tertiaire, Marne-la-Vallée a atteint son seuil de crédibilité psychologique. « Les aspects négatifs de l'Est parisien sont peu à peu oubliés, et les chefs d'entreprise commencent à prendre conscience de l'intérêt de cette ville nouvelle. Elle offre en effet des conditions exceptionnelles de nature à concurrencer l'Ouest parisien. Le principal avantage réside notamment dans une diversité qui n'existe nulle part ailleurs. Pour le même prix, il est en effet possible de trouver des locaux dans un immeuble en hauteur et dans un espace paysager à l'américaine. Tout cela à proximité du RER et de l'autoroute... »

Un sondage réalisé récemment par Démoscopie pour le compte d'Epa-marne souligne la nette amélioration de l'image de marque de Marne-la-Vallée. Selon les chefs d'entreprise consultés (essentiellement en région parisienne), la ville nouvelle apparaît comme un « site animé où il fait bon vivre et travailler ».

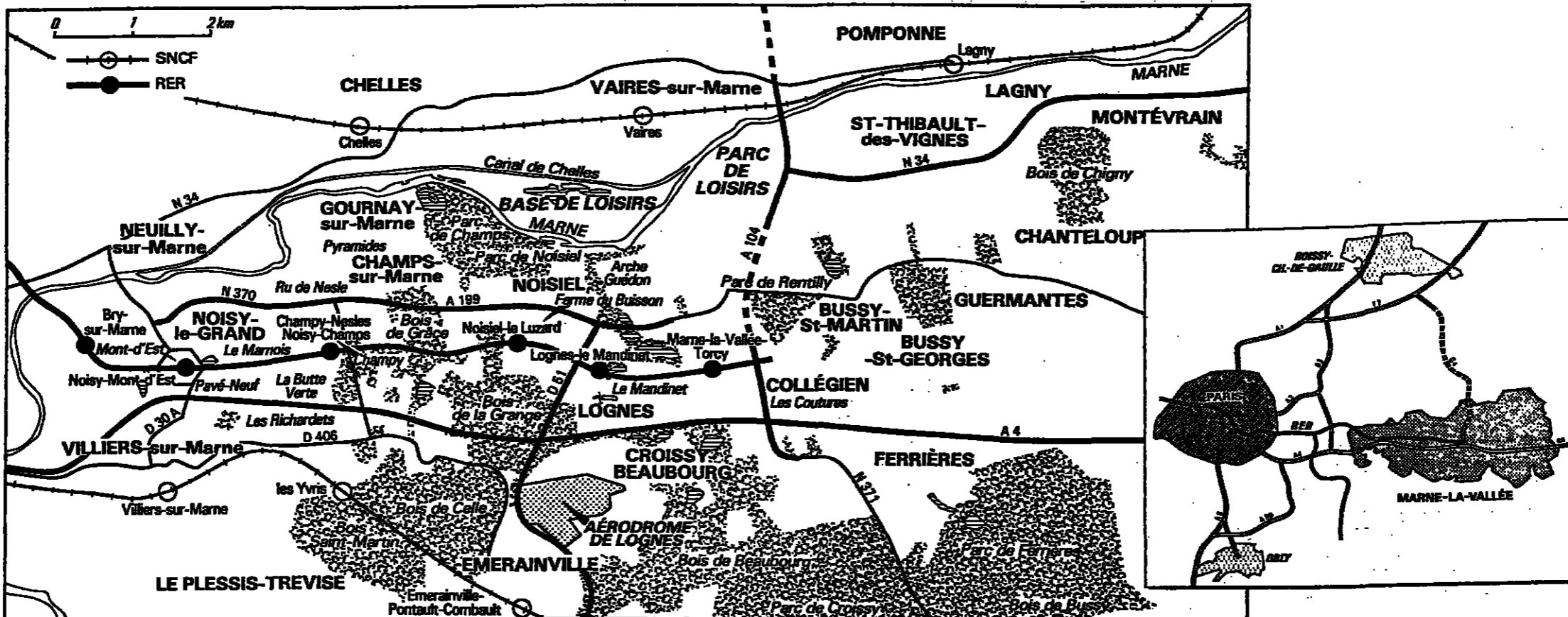
C'est également une « zone d'avenir pour la région Ile-de-France », car elle dispose de grands espaces aménageables. Les décideurs interrogés estiment aussi que « s'installer à Marne-la-Vallée, c'est parier sur l'avenir ».

Pour beaucoup, en effet, la ville nouvelle se définit comme un pôle de développement pour les activités liées aux technologies nouvelles. Control Data, IBM et Bull illustrent cette orientation qui va être accentuée par la réalisation de la cité Descartes, la « technopole » de la région parisienne.

En attendant Mickey et les Jeux olympiques, Marne-la-Vallée commence à ressembler à une vraie ville, avec un style qui se dessine progressivement. Entre Descartes et Disney. Entré le génie technologique et le divertissement féerique.

CHRISTIAN-LUC PARISON.

# 15 000 hectares sur trois départements



**A**CHEVAL sur trois départements, la Seine-Saint-Denis, le Val-de-Marne et la Seine-et-Marne, Marne-la-Vallée occupe une superficie totale de 15 215 hectares. Elle est divisée en quatre secteurs :

**Secteur 1 :**  
Trois communes : Noisy-le-Grand (Seine-Saint-Denis), Bry-sur-Marne et Villiers-sur-Marne (Val-de-Marne).

**Secteur 2 :**  
Six communes du Val-Maubuée : Champs-sur-Marne,

Croissy-Beaubourg, Emerainville, Lognes, Noisiel et Torcy.

**Secteur 3 :**  
Douze communes : Lagny, Collégien, Bussy-Saint-Georges, Saint-Thibault-des-Vignes, Chanteloup, Montévrain, Ferrières-en-Brie, Guermantes, Conches, Jossigny, Gouvernes et Bussy-Saint-Martin.

**Secteur 4 :**  
Cinq communes : Bailly-Romainvilliers, Chessy, Coupvray, Magny-le-Hongre et Serris.

Population en 1985 : 178 200 habitants, dont 47 400 à

Noisy-le-Grand, 12 650 à Bry-sur-Marne, 22 000 à Villiers-sur-Marne, 62 400 sur Val-Maubuée et 33 750 pour les dix-sept communes du secteur est. Prévisions : 217 000 habitants en 1990 et 252 000 en l'an 2000.

Emploi à fin 1985 : 50 870 emplois, dont 13 440 à Noisy-le-Grand, 17 280 à Val-Maubuée et 12 270 sur le secteur est.

Bureaux réalisés et en cours : 250 000 mètres carrés sur le secteur 1 et autant sur Val-Maubuée. Prévision pour Disneyland : 400 000 mètres carrés. Com-

merces : 986 boutiques et sept hypermarchés.

Logements : 59 500 en 1985, dont 16 510 à Noisy-le-Grand et 20 000 à Val-Maubuée.

**Les élus :**  
Le Syndicat d'agglomération nouvelle de Val-Maubuée (SAN) est présidé par Lucien Mayadoux (PS) ; l'Etablissement public d'aménagement de Marne-la-Vallée (Epamarne) est présidé par Jérôme Bouvier (PS).

**Secteur 1 :** Noisy-le-Grand : Françoise Richard (RPR) ; Bry-sur-Marne : Etienne Audfray

(RPR) ; Villiers-sur-Marne : Serge Delaporte (PS).

**Secteur 2 :** Champs-sur-Marne : Lionel Hurtebize (PC) ; Noisiel : Daniel Vachez (PS) ; Torcy : Lucien Mayadoux (PS) ; Lognes : Paul Mangeot (div. d.), minoritaire au sein de son conseil municipal ; Emerainville : Pierre Andrieu (PS) ; Croissy-Beaubourg : Michel Géres (div. d.).

**Secteur 3 :** Bussy-Saint-Georges : Michel Doussot (RPR) ; Collégien : M. Zmuda (div. d.) ; Lagny : Claude Avisse (RPR) ; Saint-Thibault-des-

Vignes : Marc Brinon (div. g.) ; Chanteloup : Gérard Willaume (PS) ; Montévrain : Renaud Vié Le Sage (app. PS) ; Ferrières-en-Brie : M<sup>me</sup> Pottier (div. d.) ; Conches : M. Crestey (div. d.) ; Jossigny : M. Roland Noury (div. g.) ; Gouvernes : M. Bouvier (div. d.) ; Bussy-Saint-Martin : M. André Boureau (div. d.).

**Secteur 4 :** Bailly-Romainvilliers : Michel Colombé (div. d.) ; Chessy : M<sup>me</sup> Odette Pasqualini (div. d.) ; Coupvray : Jacques Taberlet (div. d.) ; Magny-le-Hongre : Jean-Marc Dugravot (div. d.) ; Serris : Martin Steffen (div. d.).

## MARNE-LA-VALLÉE: PORTE DU MONDE

**"MARNE-LA-VALLÉE, c'est notre tête de pont vers l'Europe Occidentale"** expliquait Monsieur BERTHOD, P.D.G. de DANZAS France, 1<sup>er</sup> transitaire Européen avec 4000 employés, interviewé par EUROPE N° 1.

"Le site idéal, nous l'avons trouvé à MARNE-LA-VALLÉE: autoroute, desserte ferroviaire privée, aéroports à proximité. Bref, un réseau complet, avec en plus une équipe de douanes dans nos murs. Quant à l'environnement de la ville nouvelle, notamment au Val Maubuée, je le trouve tout-à-fait à l'image de notre société: plein d'imagination et d'harmonie, résolument contemporain". DANZAS est implanté sur

**LE PARC D'ACTIVITÉS PARIS EST**  
Le parc d'activités de Paris Est accueille les entreprises dans un cadre paysagé où l'architecture et l'urbanisme sont en harmonie avec l'environnement naturel.

Ouvert sur l'Europe, tout proche de Paris, c'est pour quelques mois encore l'opportunité foncière à saisir - les chefs d'entreprises qui y sont installés l'ont compris et en profitent pour développer leur infrastructure déjà en place.

Avec 250 ha aménagés, le parc d'activités de Paris Est, est l'un des plus importants de la Région Parisienne. Raccordé rail, proche des aéroports, au cœur d'un

étonnant réseau autoroutier, c'est à l'évidence le plus "branché".

Comme DANZAS, CORA, GMF, le Ministère des Finances, SNVB, la SAMDA, ont choisi également de s'implanter à MARNE-LA-VALLÉE.

Pour en savoir plus, écoutez tous les jours à partir du 12 septembre, pendant le journal entre 19 h et 19 h 30, la rubrique de Christian MORIN "Les Portes de la Réussite" sur **EUROPE 1**

**SERVICE IMPLANTATION D'ENTREPRISES**  
Etablissement Public d'Aménagement de la Ville Nouvelle de MARNE-LA-VALLÉE  
5, boulevard Pierre Carle - NOISIEL  
77426 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX 2  
**Tél.: 60059020**

**MARNE-LA-VALLÉE. LES PORTES DE LA RÉUSSITE.**

مكتبة الامم المتحدة

MEU  
Leader à Marn  
Meunier

# Savants au vert

**A 15 kilomètres de Paris, 130 hectares sont réservés pour accueillir un parc scientifique nouvelle manière. Spécialités : informatique, électronique, urbanisme, transports.**

En annonçant la création de la Cité Descartes, le 22 mars 1983, Pierre Mauroy a souligné la vocation de ce parc scientifique qui doit être « le pôle privilégié de la région Ile-de-France pour l'accueil des établissements d'enseignement et de formation supérieure, des instituts et centres de recherche et des organismes scientifiques et techniques ». Un « paradis des cerveaux » à 15 kilomètres de Paris par l'autoroute et à 100 mètres du RER, sur un terrain de 130 hectares qui avait échappé à l'urbanisation du secteur Noisy-Champs.

A l'origine de la ville nouvelle, le schéma directeur d'aménagement avait réservé le site de la Haute-Maison à de futures activités sportives et de loisirs liées au projet d'université à Noisy-le-Grand. L'université n'a pas vu le jour, et le grand champ rectangulaire est resté sans affectation tandis que la ville nouvelle sortait de terre.

En 1981, bien avant Disney, une société américaine spécialisée dans la conception et la réalisation de parcs d'attractions s'est intéressée au terrain. Armand Lehman, le PDG de la société

LEMCO, qui a, depuis, réalisé Aqualand au Cap-d'Agde, a réussi à pousser son projet assez loin, avec le soutien de Paris. Mais il s'est heurté au refus des élus de gauche, notamment des maires communistes de Champs-sur-Marne et de Noisy-le-Grand qui n'ont pas apprécié l'arrivée éventuelle d'investisseurs américains. L'opposition répétée des communistes n'a cependant pas pu empêcher la réalisation du projet suivant, celui de la Cité Descartes.

### ■ Territoire du troisième type

Le choix du site, au cœur de Marne-la-Vallée, apparaît déterminant dans les chances de réussite de ce parc scientifique qui sera axé sur deux secteurs préférentiels : informatique-électronique et urbanisme-transports. Pour Yann Lecoanet, urbaniste d'Epamarme, la Cité

Descartes est installée sur un « territoire du troisième type » : ni dans la ville comme les anciennes universités ni vraiment à l'extérieur comme les campus. La qualité de l'environnement et du site fait désormais partie des critères de choix des entreprises du tertiaire, de même que la nécessité d'un pôle scientifique regroupant certaines activités. « Il s'agit à la fois d'un besoin de se retrouver en famille, d'une sorte d'esprit de club et aussi de la conviction que, en se rassemblant, les entreprises pourront se développer ensemble », estime Yann Lecoanet.

Plusieurs bâtiments en cours d'achèvement prouvent que les choses avancent sensiblement à la Cité Descartes. Dès le 12 janvier prochain, Bull inaugurerà le parc en ouvrant son Centre national de formation (quatre cent soixante-dix employés et près de mille cinq cents stagiaires par jour) et l'Ecole supérieure des ingénieurs en électronique et électrotechnique de la Chambre de commerce de Paris accueillera ses premiers élèves à la fin de l'année 1987. Le Centre national de la formation du ministère des finances sera aussi installé à Marne-la-Vallée.

### ■ Environnement soigné

Dans le domaine de l'urbanisme et des transports, il est prévu de construire l'Ecole nationale des ponts et chaussées, le Laboratoire central des ponts et chaussées, l'Ecole nationale des sciences géographiques, le Centre scientifique et technique du bâtiment, le Centre technique de l'urbanisme, le Centre informatique de gestion du ministère de

l'urbanisme, le Centre d'études et de transports urbains, ainsi qu'une dizaine de laboratoires de recherche du CNRS consacrés à la communication.

A terme, la Cité Descartes devrait accueillir près de cinq mille personnes par jour. Des utilisateurs qui disposeront d'un environnement extraprofessionnel soigné : courts de tennis, complexe sportif couvert, restaurants d'entreprise ou universitaires, pôle de rencontres et de séminaires dans la ferme de Haute-Maison.

Même si elle est noyée dans la verdure seine-et-marnaise, la technologie de l'Est parisien ne sera pas coupée du monde extérieur. Les urbanistes d'Epamarme ont, en effet, prévu autour de la Cité Descartes, la réalisation d'un centre de quartier. A proximité de la station Noisy-Champs du RER, quatre cent soixante-dix logements seront construits pour les familles et les étudiants. Une quinzaine de boutiques ainsi que quelques cafés-restaurants assureront le commerce de proximité. En fait, c'est une mini-ville qui va sortir de terre, avec son lycée, son stade, son auberge de jeunesse, son bureau de poste... Un programme de bureaux de 45 000 mètres carrés devrait apporter un millier d'emplois supplémentaires dans ce centre de quartier.

Les aménageurs espèrent que l'installation des écoles et des centres de recherche à la Cité Descartes attirera à Marne-la-Vallée des entreprises de hautes technologies intéressées par un voisinage fructueux avec les scientifiques. Un parc d'activités de 17 hectares leur sera réservé dans ce but. Cerveau de la ville nouvelle, la Cité Descartes pourrait bien en être aussi le cœur...

C.-L.-P.

## Les hôteliers arrivent

Actuellement, la ville nouvelle ne compte que quatre hôtels : un Novotel (le plus ancien), un Campanile et deux Climats de France, soit trois cents chambres environ. La construction d'un Finotel, d'un Relais bleu et d'un Balladins portera prochainement à cinq cents le nombre de chambres disponibles sur Marne-la-Vallée. Le développement de la ville nouvelle vers l'est et le projet d'EuroDisneyland ont amené les aménageurs d'Epamarme à programmer l'implantation hôtelière. « Nous tentons de définir les besoins par secteur, avant et après l'ouverture du parc d'attractions », explique M<sup>me</sup> Badiand. Et nous lançons ensuite les appels d'offres.

Parmi les projets déjà inscrits : un « trois étoiles » de deux cents chambres à Noisy-le-Grand, un « quatre étoiles » de deux cents chambres également à Noisy-le-Grand, à l'emplacement initialement prévu pour le Centre d'action culturelle (on parle d'un Hilton), un « trois étoiles » à Bussy-Saint-Georges, à proximité d'un projet de lotissement haut de gamme sur un golf (à 2 ou 3 kilomètres de Disney), un « une étoile » à Noisy-le-Grand, et deux petits hôtels (une et deux étoiles) près de la Cité Descartes. Cela représentera environ cinq cents chambres supplémentaires réalisées en six mois. D'autres équipements sont prévus à plus long terme, mais précisons-en à Epamarme : « Notre volonté est de regrouper les hôtels, plutôt que de les éparpiller sur l'ensemble du territoire de la ville nouvelle. Il y a ainsi plusieurs établissements sur le secteur urbanisé de Noisy-le-Grand et d'autres près de la zone d'activités industrielles de Paris-Est. »

Un développement qui ne tient pas compte des équipements qui seront réalisés sous l'égide de Disney dans l'enceinte du parc d'attractions.

## Entreprises sous serre

Les génies en herbe ont eux aussi rendez-vous à la Cité Descartes. La chambre de commerce et d'industrie de Meaux leur propose, en effet, de venir s'installer dans la pépinière d'entreprises qu'elle crée dans le parc scientifique. Le principe est simple. Il consiste à offrir à des « créateurs-innovateurs » des conditions susceptibles de les aider à lancer leur entreprise. Des unités de 40 % seront louées aux candidats sélectionnés sur dossier. Pour 4 000 F HT par mois, et pour une durée maximum de vingt-trois mois, les jeunes chefs

d'entreprise de la Cité Descartes bénéficieront d'une panoplie de services communs : hôtesses d'accueil, salles de réunions, standard téléphonique, secrétariat, télex, photocopieur, courrier. Quelques services spécialisés seront également disponibles, notamment l'accès à des matériels informatiques, aux banques de données françaises et étrangères, etc.

Le recrutement des futurs locataires de la pépinière est organisé au plan national. Leur « profil » devrait être fidèle à l'esprit du parc scientifique, et, à

la chambre de commerce, on précise que l'on recherche des créateurs dans les domaines de technologies avancées. Les candidats devront donc « proposer le développement de produits innovants » tout en répondant aux critères de gestionnaires d'entreprises.

L'installation dans les locaux est prévue pour le début de l'année prochaine et les dossiers de candidatures sont étudiés jusqu'au 15 décembre 1986. Renseignements : chambre de commerce et d'industrie de Meaux, 12, boulevard Jean-Ross, 77104 Meaux Cedex.

# MEUNIER PRÉSENTE SA COLLECTION « MARNE-LA-VALLÉE » 87

LE LUZARD III 3000 m<sup>2</sup>

PORTES DE PARIS 10 000 m<sup>2</sup>

LE VENDÔME 2<sup>e</sup> tranche 10 000 m<sup>2</sup>

LE LUZARD II 11 000 m<sup>2</sup>

LE MANHINET 3750 m<sup>2</sup>

CENTRAL IV 5000 m<sup>2</sup>

VILLAS D'ENTREPRISES

FONTAINES GIROUX II 4500 m<sup>2</sup>

« Leader depuis 10 ans à Marne-la-Vallée ».

Meunier Promotion, c'est l'immobilier d'entreprise sur mesure.

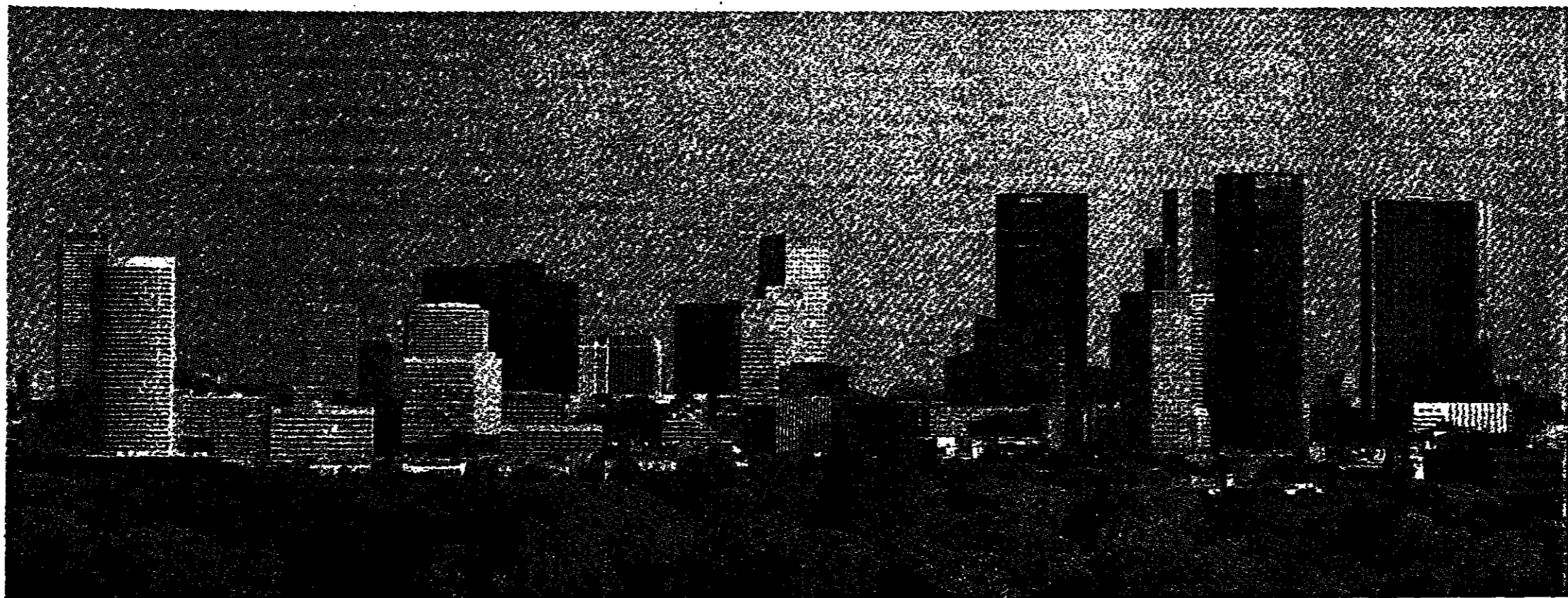
10, place de la Madeleine, 75008 Paris. Tél. : (1) 42.96.15.63



020 SITE



# Que ceux qui avaient prévu l'échec de la Défense, nous donnent leur prochaine prédiction. Ça peut servir !



### Le tertiaire de haut niveau technologique : un besoin vital.

La Défense fut longtemps critiquée. Il aura fallu les dernières générations de bureaux pour lui donner son image actuelle. Il n'en faut pour en témoigner que quelques noms : I.B.M., Total, Saint-Gobain, Rank Xerox, Rhône Poulenc, et un chiffre : SARI à La Défense plus d'1 million de m<sup>2</sup> de bureaux réalisés d'ici 1989, qui vont par leur performance et leur dynamisme concrétiser son image internationale.

### La stratégie d'implantation SARI : la logique économique.

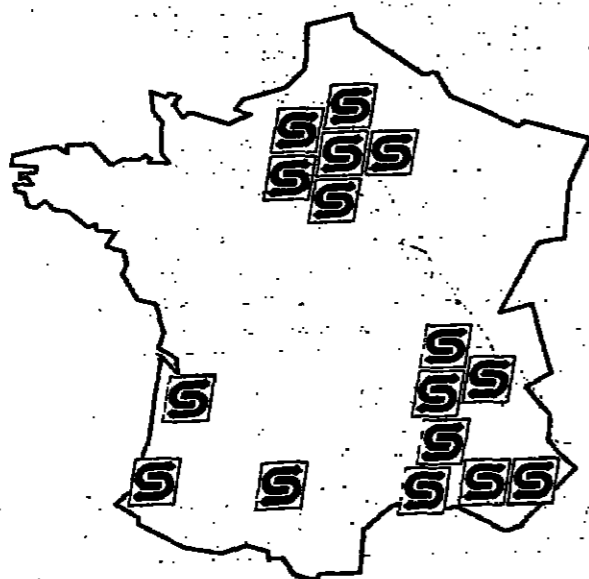
Pour la SARI, le tertiaire, c'est avant tout le dynamisme, la technicité et la recherche de tous les facteurs nécessaires à la bonne implantation des entreprises, qu'il s'agisse d'accès ou de communications sous toutes ses formes afin d'assurer aux sociétés leur développement dans un cadre correspondant à la recherche de convivialité.

### La technologie SARI aux services des entreprises.

La SARI s'attache à construire des immeubles performants pour toutes sociétés qu'elles soient jeunes ou déjà plus structurées. Ces dernières ont les mêmes soucis, réduction des coûts, accès à la bureautique, espace fonctionnel, tout en privilégiant tant pour leur personnel que pour leurs clients, des espaces communs de détente nécessaires à la vie tertiaire moderne.

L.B.A. G

### Les bonnes adresses de demain: Sari en France



#### Marne-la-Vallée



**«LE STRATEGIE»**  
RER NOISY MONT D'EST  
4.600 m<sup>2</sup> de bureaux neufs.  
VENTE OU LOCATION.  
Livraison 2<sup>ème</sup> trimestre 1987.

**«LE SARI»**  
Face RER NOISY MONT D'EST  
Restant 1.000 m<sup>2</sup> de bureaux neufs  
divisibles. LOCATION.  
Disponible immédiatement.

#### La Défense

**«LE REPUBLIQUE»**  
PUTEAUX-LA DEFENSE  
15.200 m<sup>2</sup> de bureaux divisibles  
et de centre d'activités.  
VENTE OU LOCATION.  
Livraison Juin 1988.

**«QUARTIER BOUVETS»**  
PUTEAUX-LA DEFENSE  
Av. du Président Wilson.  
18.000 m<sup>2</sup> de bureaux neufs,  
divisibles en 2 bât indép.  
Prest. exceptionnelles.  
VENTE OU LOCATION.  
Livraison Juin 1988.

#### «QUARTIER VALMY»

FACE RER  
Imm. 32.000 m<sup>2</sup> bureaux  
divisibles en 3 bât indép.  
Prest. exceptionnelles.  
VENTE OU LOCATION.  
Liv. 1<sup>ère</sup> tranche Juin 88.

**«QUARTIER GAMBETTA»**  
Imm. n° 35.000 m<sup>2</sup> bureaux  
divisibles en 3 bât indép.  
Prest. exceptionnelles.  
LOCATION.  
Livraison 2<sup>ème</sup> sem. 1988.

**«QUARTIER GAMBETTA»**  
Imm. n° 17.000 m<sup>2</sup> bureaux  
div. par moitié en 2 bât indép.  
Prest. exceptionnelles.  
VENTE OU LOCATION.  
Livraison début et mi-1988.



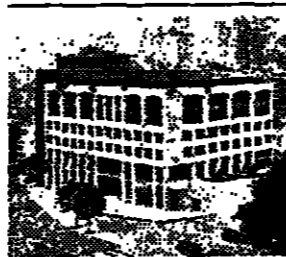
**«LE MICHELET»**  
3.998 m<sup>2</sup> bureaux n°s, divisibles.  
Prest. exceptionnelles.  
Restaurant interentreprises.  
Parkings. LOCATION.  
Disponibilité immédiate.

**«PB 26»**  
QUARTIER MICHELET  
7.500 m<sup>2</sup> de bureaux divisibles.  
LOCATION. Livraison fin 87.

**Courbevoie**  
**«LE SAINTE MARIE»**  
Face ILE DE LA JATTE  
Quai Paul Doumer.  
4.275 m<sup>2</sup> de bureaux neufs,  
divisibles. LOCATION.  
Livraison fin 1987.

#### «LES RENARDIERES»

PLACE VICTOR HUGO  
6.300 m<sup>2</sup> de bureaux n°s, divisibles  
LOCATION. Livraison Mars 87



**«FONTANES»**  
Face HOTEL DE VILLE  
3.482 m<sup>2</sup> de bureaux divisibles.  
LOCATION  
Livraison mi-1987.

#### Saint Quentin en Yvelines



**Sèvres**  
GABRIEL PERI. Centre ville.  
4.800 m<sup>2</sup> de bureaux n°s divisibles.  
VENTE OU LOCATION.  
Livraison Décembre 87.

**Charenton**  
**RUE DE PARIS**  
Opération en cours de montage.

#### Locations Paris. Région Parisienne.

**PARIS 1<sup>ère</sup>**  
CHATELET  
Immeuble de caractère.  
165 m<sup>2</sup>. RENOVÉ.

**PARIS 6<sup>ème</sup>**  
SAINT-PLACIDE  
Imm. indépendant 987 m<sup>2</sup>.  
BONNES PRESTATIONS.

**PARIS 7<sup>ème</sup>**  
PALAIS BOURBON.  
Rue de l'Université  
Imm. indép. 3.705 m<sup>2</sup> de burx.  
RENOVATION  
TRES GD. STANDING.

**PARIS 8<sup>ème</sup>**  
AVENUE HOCHÉ  
Imm. gd. stand. 465 m<sup>2</sup> de burx.  
RENOVATION RECENTE.  
Disponibilité immédiate.

**PARIS 8<sup>ème</sup>**  
MADELINE  
170 m<sup>2</sup> de bureaux divisibles.  
Excellent standing.

**PARIS 8<sup>ème</sup>**  
Rue Fg St-Honoré  
4 ADRESSES  
EXCEPTIONNELLES.  
• 1.225 m<sup>2</sup> ou 6.000 m<sup>2</sup> burx div.  
• 285 m<sup>2</sup> ou 130 m<sup>2</sup> burx.

**PARIS 8<sup>ème</sup>**  
Rue Fg. St-Honoré  
1.507 m<sup>2</sup> de bureaux divisibles.  
RENOVÉS.

**PARIS 9<sup>ème</sup>**  
Rue Condorcet  
HOTEL PARTICULIER.  
500 m<sup>2</sup> bureaux. Standing.

**PARIS 15<sup>ème</sup>**  
BEAUGRENELLE  
1.671 m<sup>2</sup> de bureaux cloisonnés.  
Sur un niveau. Parkings.



**PARIS 11<sup>ème</sup>**  
PROCHE PLACE NATION  
Imm. indép. 2.250 m<sup>2</sup> burx.  
Rénovation grand standing.

**PARIS 19<sup>ème</sup>**  
Rue de Crimée  
1.583 m<sup>2</sup>.  
Divisibilité possible  
A VENDRE OU A LOUER.



**78. VELIZY**  
Imm. indép. 5.000 m<sup>2</sup> burx.  
Park., archives, tél., asc., chauff.  
BON ETAT GENERAL

**92. NEUILLY.**  
Av. Charles de Gaulle.  
763 m<sup>2</sup> burx. cloisonnés et div.

**92. SAINT-CLOUD**  
PONT DE SAINT-CLOUD  
Quai Carnot  
Imm. indépendant, récent.  
2.700 m<sup>2</sup> bureaux. Restaurant.

**92. LA DEFENSE.**  
«TOUR GENERALE»  
4.300 m<sup>2</sup> sur 3 niveaux,  
divisibles par plateau.  
Restaurant Club. Salles de conf.  
Restaurant interentreprises.

**Ventes Paris. Région parisienne**

**PARIS 10<sup>ème</sup>**  
GARE DU NORD.  
1.211 m<sup>2</sup>. Rénovation récente.  
Nombreuses salles de conf.  
Salle informatique.  
CONDITIONS  
INTERESSANTES.

**92. PLESSIS-ROBINSON**  
Imm. caractere. 1.500 m<sup>2</sup> burx  
sur terrain clos de 4.700 m<sup>2</sup>.  
POSSIBILITE CONSTRUIRE.

**93. ST-OUEN**  
PROX. PERIPHERIQUE  
Immeuble indépendant  
2.000 m<sup>2</sup> de burx et activités.

#### Opérations en cours. Province

CANNES - ANTIBES - NIMES - MARSEILLE -  
LYON - GRENOBLE - SAINT ETIENNE.

**SARIS**  
L'ESPRIT D'ENTREPRISE  
47.76.44.88



## Branchée sinon câblée

**Actuellement, 3 500 logements reçoivent la télévision par câble. Expérience à étendre. Mais tous les moyens de communication modernes existent dans la ville nouvelle.**

**P**ARCE qu'une ville nouvelle doit aussi être une ville « branchée », le secteur de Val-Maubuée a été conçu pour recevoir un réseau câblé de télédistribution. Actuellement, trois mille cinq cents logements captent les émissions de télévision nationales par l'intermédiaire du câble. Un système mixte qui associe la fibre optique, depuis le central jusqu'aux centres de distribution secondaires, et la ramification coaxiale pour rejoindre les prises dans les appartements.

Le SAN (Syndicat d'agglomération nouvelle) qui gère le projet aimerait l'étendre hors de la ville nouvelle pour en faire un réseau de communication sur le nord et l'est de la Seine-et-Marne. Pour l'instant, outre les six communes de Val-Maubuée (déjà reliées) trois autres sont concernées :

Roissy-en-Brie, Pontault-Combault et Meaux. « Nous espérons convaincre d'autres élus », déclare Jérôme Bouvier (PS), président d'Epamarne et vice-président du SAN. J'en ai même parlé au président de Disney, Dick Nunis, qui ne semble pas opposé à ce que le futur parc soit relié. Mais rien ne sera décidé tant que l'accord définitif n'est pas signé. »

Après quelques années de fonctionnement expérimental, la télé-distribution devrait devenir une réalité prochainement en ville nouvelle. C'est la Compagnie générale des eaux qui a été choisie comme opérateur financier, et la constitution de la société locale d'exploitation du câble est prévue pour les prochaines semaines. Les quinze canaux qui seront disponibles permettront la diffusion des programmes des grandes chaînes ainsi qu'une programmation locale estimée à trois heures d'émission quotidiennes. Une convention passée avec l'Institut

national de l'audiovisuel (à Bry-sur-Marne, tout près) favorisera les relations avec les spécialistes. Le studio-école de l'INA pourrait notamment se déplacer de temps en temps à Marne-la-Vallée.

Seul problème : le choix du procédé technique. Le groupe de pilotage du projet (Epamarne, INA et les représentants des communes concernées) avait porté son choix sur la fibre optique qui offrait une possibilité d'interactivité. Mais la Direction générale des télécommunications a opté pour le câble coaxial. « C'est une grosse déception pour nous, soupire Jérôme Bouvier, mais nous signerons malgré tout la convention avec la DGT, car il faut que ce réseau fonctionne. »

Un réseau qu'on envisage assez vaste pour résister à celui de Paris. Pour qu'il existe vraiment, les initiateurs devront convaincre de nombreux élus de la région. Jusqu'à présent, seules des municipalités socialistes ont donné leur accord. « Pourtant », rappelle Claude Laviolle, le responsable du projet câble au SAN, « notre ambition est de faire une vraie télévision locale, pas un programme de parti politique... »

Le réseau de télédistribution de Marne-la-Vallée pourrait également proposer des services aux entreprises, dans le domaine de la formation professionnelle, par exemple. « D'autre part, nous

avons commencé à mener une action en direction des écoles et des établissements de second cycle », souligne Claude Laviolle. Avec l'accord de l'académie de Créteil, une formation sera donnée aux enseignants pendant l'année scolaire 1986-1987. Et, en mai 1987, nous consacrerons une journée complète à l'utilisation du réseau câblé à l'école. »

### La radio aussi

Journaliste de radio, Jérôme Bouvier est tout naturellement passionné de communication. D'où son ambition de donner à la ville nouvelle une image de marque résolument tournée vers les techniques nouvelles de communication. Il s'appuie, évidemment, sur le câble, en rappelant que Marne-la-Vallée a accueilli, en 1983, la première édition de Télé-câble, la réunion des « villes câblées », mais il insiste aussi sur les autres moyens de communication déjà en place.

En télématique, la ville nouvelle a une longueur d'avance grâce à Aspasie. Depuis plus de deux ans, cette association travaille avec les autres sociétés locales pour réunir un maximum d'informations sur Marne-la-Vallée. Elle a ainsi constitué une banque de données locales et pré-

paré des programmes de formation qui sont aujourd'hui utilisés par les scolaires de Val-Maubuée. Aspasie se tourne également vers un secteur nouveau : les services aux entreprises.

Troisième axe de la politique de communication de Marne-la-Vallée : la radio. La grande aventure de la FM est déjà loin, et la seule survivante des radios locales, Radio-Spirale, n'existe que grâce aux subventions du SAN. « A l'heure du réalisme, nous devons prendre une autre dimension », reconnaît Jérôme Bouvier. Radio-Spirale va donc bientôt perdre son nom en s'affiliant à l'un des grands réseaux nationaux qui permet des décrochements quotidiens pour des programmes spécifiques et des informations régionales. L'idée des responsables est d'étendre la couverture de leur radio à tout l'Est parisien, le long de la vallée de la Marne.

### Une maison et un festival

Pour symboliser l'orientation de Marne-la-Vallée vers les techniques de communication, on ne pouvait rêver meilleur emplacement que la cité Descartes. La future technopole en cours d'installation occupera un terrain rec-

tangulaire où les vaches paissaient encore il y a quelques mois. La ferme de la Haute-Maison qui a été rachetée aux agriculteurs sera transformée en Maison de la communication. Elle abritera la radio, le service télématique et la future télévision câblée, mais elle devrait aussi servir de lieu d'accueil privilégié pour les nouvelles technologies de la communication. « La présence, à proximité, de centres de recherche et de grandes écoles devrait favoriser le développement de ces techniques », estime le président d'Epamarne. « Nous aimerions aussi que cette Maison de la communication devienne un point de rendez-vous pour les entreprises du secteur qui pourront utiliser les équipements de communication sophistiqués mis à leur disposition. »

En prévoyant d'organiser, en juin 1987, la première édition d'un festival international de la télévision locale, Jérôme Bouvier et son équipe espèrent apporter des éléments importants au débat de fond sur le canal de télévision locale câblée. Le festival pourrait être à la fois l'occasion de récompenser les auteurs des meilleurs programmes et d'échanger des émissions. Une sorte de marché international de la télévision locale.

C.-L.P.

### Le sous-préfet dans la vallée...

Et pourquoi pas une sous-préfecture à Val-Maubuée ? C'est du moins le souhait du président de l'établissement public d'aménagement de Marne-la-Vallée (Epamarne), M. Jérôme Bouvier qui est également maire adjoint (PS) de Champs-sur-Marne. Administrativement, la ville nouvelle dépend de l'arrondissement de Meaux, l'un des plus importants de France puisqu'il compte déjà 375 000 habitants.

L'édification de Marne-la-Vallée entraînant l'arrivée de plus de huit mille nouveaux habitants chaque année, M. Bouvier estime qu'il va devenir impératif de dédoubler l'arrondissement.

« Avec les problèmes spécifiques auxquels sont confrontés les habitants et les élus des villes nouvelles, mais avec également le projet d'implantation d'un Eurodisneyland, il devient urgent de créer une sous-préfecture à Marne-la-Vallée, dans son secteur central, Val-Maubuée, afin, notamment, d'harmoniser les relations entre l'Etat et les collectivités locales. »

Son projet avait recueilli un avis favorable de Laurent Fabius. Jérôme Bouvier a renouvelé sa proposition auprès de Jacques Chirac. Le dossier est actuellement sur le bureau du ministre de l'intérieur.

**FFF sur toute la ligne**

Centre Information  
159, rue Nationale  
75004 PARIS Cedex 13  
Tél. : (1) 45 84 14 21

Visite des appartements toujours en accès libre

1, rue de la République  
1, rue de la République  
1, rue de la République

**CHAMPS-SUR-MARNE**  
à 500 m du RER  
station CHAMPS-NOISY

**à louer**  
**BATIMENTS INDUSTRIELS**  
par unités de 300 m<sup>2</sup> atelier + 75 m<sup>2</sup> de bureau  
**BUREAUX**  
par unités de 150 m<sup>2</sup>

**Tél. : 64-37-24-59**

**SOCIÉTÉ POUR L'ÉQUIPEMENT DE LA SEINE-ET-MARNE**

Mise en vente

**les Cottages de Noisy**  
NOISY-LE-GRAND

rue Étienne Dolet  
à 900 m du RER Noisy Mont d'Est

**13 maisons de standing de 4 à 6 pièces, avec jardin**

Realisation **helvim france**  
25, rue François 1<sup>er</sup>  
75008 Paris  
Tél. (1) 47.23.31.96

Bureau de vente sur place Av. du Pavé Neuf  
ouvert du vendredi au lundi de 12 h à 19 h  
**Tél. 45.92.39.89**

# Un suspense américain

**Les négociations pour l'installation d'Eurodisneyland ont commencé en décembre 1985. Elles continuent...**

**M**ALGRÉ le secret qui entoure la négociation, le dossier Disney commence à se dessiner sur la carte de Marne-la-Vallée. Le parc d'attractions (qui sera réalisé par une société-pivot dirigée par l'investisseur américain) occupera environ les deux tiers du secteur 4 de la ville nouvelle, celui qui est situé à l'extrême est. Près de 2000 hectares sur les 3215 qui appartiennent aux communes de Chessy, Coupvray, Serris, Magny-le-Hongre et Bailly-Romainvilliers. On sait que le parc d'attractions, en lui-même, le fameux

Magic Kingdom (Royaume magique) ne représentera qu'une soixantaine d'hectares; le reste étant consacré aux équipements d'accompagnement: hôtels, campings, golfs, parkings, centres de congrès, centres commerciaux, bureaux... Car, et c'est l'originalité du parc européen, la société Disney ne veut pas se contenter d'un centre d'attractions pur et simple. « *Le Magic Kingdom, seul, n'est pas rentable* », remarque le président du conseil général de Seine-et-Marne, Paul Séramy. « *Les Américains ont eu l'occasion de le constater lors de*

*leurs expériences précédentes, et ils ont décidé de réaliser des aménagements annexes qui rendront l'opération intéressante.* »

Depuis le 18 décembre 1985, date de la signature de la lettre d'intention par Michael Eisner, PDG de Walt Disney Productions, les négociateurs français et américains examinent le projet de contrat. Une étude minutieuse et menée à la loupe par des équipes entières de juristes internationaux.

En quelques mois, l'histoire d'Eurodisneyland a pris des allures de feuilleton à épisodes digne des meilleures séries télévisées. Avec du suspense, de l'intrigue, et quelques rebondissements placés judicieusement pour relancer l'intérêt. Paul Séramy, qui a suivi le dossier depuis son origine, possède une panoplie entière d'anecdotes relatives aux péripéties de la négociation. Chaque épisode a, en effet, été marqué par une manifestation de

bonne ou de mauvaise humeur, de part et d'autre, et l'on ne compte plus les départs fracassants des Américains, reprenant l'avion avec leurs dossiers sous le bras aux moments les plus critiques...

## ■ Une rue à l'européenne

Cette partie de « *je-t'aime-moi-non-plus* » a mis les nerfs des négociateurs français à rude épreuve, mais, pour l'instant, l'équipe mise en place par Jacques Chirac après le 16 mars tient bon. De l'autre côté de l'Atlantique, on estime avoir affaire à des gens responsables qui « *ont pris la succession de Jean Peyrelevalde, le premier négociateur dans un esprit tout aussi positif* », selon les mots de Jack Myers, le public-relations de Walt Disney. Prudent, Jack Myers ne se prononce pas sur une éventuelle date de signature et se contente de préciser que les négociations progressent lentement, car « *un point en entraîne un autre.* »

Si les Américains ont obtenu, sans trop de difficulté, l'attribution de deux cents hectares de terrain supplémentaires, il semble moins évident de leur accorder des prêts bonifiés à des taux réservés habituellement aux opérations relevant de l'intérêt public. Fort de son expérience et conscient de l'intérêt manifesté par les autorités françaises, qui ne peuvent pas laisser passer une création massive d'emplois en région parisienne, Disney pousse ses pions et demande le maximum pour obtenir le nécessaire.

Un point susceptible de rassurer les défenseurs de la culture européenne semble déjà acquis: les Américains se sont engagés à introduire dans le Royaume magique des attractions basées sur des thèmes chers au Vieux Continent. Ils auraient même accepté de modifier l'architecture de la « *rue principale* » pour la rendre plus conforme à la sensibilité des visiteurs européens. Sur le terrain, la population, très intéressée au départ, avait fini par marquer son mécontentement devant le manque d'informations officielles. Sans écouter le chant des cigales écologistes, les habitants des communes les plus proches se sont progressivement tournés vers l'APÉ (Association pour la protection des populations concernées par Eurodisneyland), qui a cherché à faire connaître le sentiment de ceux qui seront les premiers touchés par la création du parc.

De son côté, le président du conseil général aimerait bien voir signer rapidement une convention qui se fait attendre. « *Le département s'engage de manière constante, puisque nous allons financer la voirie primaire à concurrence de 450 millions de francs* », souligne-t-il. « *Mais nos investissements pour l'année 1987 doivent être décidés en novembre. Si aucun accord n'est intervenu d'ici là, le début des travaux sera retardé.* »

Concrètement, la venue de Disney bouleverse un peu l'aménagement de Marne-la-Vallée. Alors que le secteur est, avec ses douze communes, commence seulement à se transformer, c'est l'extrémité de la ville nouvelle qui sera presque entièrement consacrée à Eurodisneyland. « *Marne-la-Vallée sera achevée*

*plus rapidement et de manière intéressante*, estime Paul Séramy. « *On va prolonger le RER, construire des routes et réaliser un véritable réservoir de main-d'œuvre de nature à équilibrer la ville nouvelle dans son ensemble.* »

C.-L. P.

## Trois jours pour les entreprises

Pendant trois jours, les 2, 3 et 4 octobre, le secteur de Val-Maubuise accueille le premier Salon économique de la ville nouvelle. Cette manifestation, organisée par le Syndicat d'agglomération nouvelle, Epamrne et les chambres de commerce et de métiers de Meaux, a l'ambition de promouvoir le tissu économique local et de mettre en relation tous les partenaires commerciaux de la ville nouvelle.

Au cours de ce salon, les entreprises présenteront les produits ou prestations de services conçus à Marne-la-Vallée. Deux forums-débats sont prévus, parallèlement à l'assemblée générale des élus des villes nouvelles qui se tient vendredi 3 et samedi 4 octobre à Val-Maubuise. Ils porteront sur « *la taxe professionnelle et la ville nouvelle* » et « *les nouvelles communications au service des entreprises* ».

Dans sa série VILLES NOUVELLES, le Monde a publié dans son numéro du 6 juin 1986 un supplément sur EURY. Prochaine étape: CERGY-POINTEISE.

## « Ever heard of Marne-la-Vallée? »

Après les campagnes de promotion en direction des industriels français, Epamrne se tourne maintenant vers l'étranger. La situation de Marne-la-Vallée en bordure de l'autoroute A4 et à mi-chemin des aéroports d'Orly et de Roissy justifie un effort dans ce sens.

Première cible visée: l'Allemagne. Un choix qui s'imposait en raison du développement de la ville nouvelle selon un axe ouest-est, le long de la Marne et de l'autoroute de l'Est. Plus surprenant, le deuxième marché convoité par les aménageurs: les Etats-Unis. Epamrne et le

cabinet Bourdais, qui commercialise la ville nouvelle outre-Atlantique, ont choisi un slogan plutôt accrocheur pour séduire les chefs d'entreprise américains. La question « *When did you last come to Paris?* » (Quand êtes-vous venus pour la dernière fois à Paris?) est posée, en caractères rouges, sur une vieille photo jaunie de G1's assis dans leur jeep et admirant la tour Eiffel le jour de la libération de la capitale. « *Ever heard of Marne-la-Vallée?* » (Avez-vous déjà entendu parler de Marne-la-

Vallée?) leur demande-t-on avant de leur expliquer, plans et photos à l'appui, que depuis leur dernier séjour Paris s'est embellie...

« *Nous profitons de l'impact que représente le projet d'Eurodisneyland pour essayer de nous faire mieux connaître aux Etats-Unis*, déclare Jean De Launoy, le directeur commercial d'Epamrne. La venue éventuelle de Mickey devrait amener de nombreux décideurs américains à entendre parler de Marne-la-Vallée. Nous ne pouvons pas laisser passer une telle occasion... »

# MARNE-LA-VALLÉE: PORTE DE LA REUSSITE



« 220 auditeurs/jour: tel est notre pari à MARNE-LA-VALLÉE » a confié à EUROPE N°1 Monsieur Jean-Louis COULON, Directeur Général du réseau commercial France du groupe BULL.

« Il était impératif, pour notre développement, de regrouper nos centres de formation en un seul lieu. Ce lieu, nous l'avons trouvé Cité Descartes à MARNE-LA-VALLÉE. Tout justifiait ce choix. De plus, quelle opportunité de collaboration avec sur place un tel potentiel de matière grise avec l'Ecole Supérieure d'Ingénieurs en Electrotechnique et Electronique, l'Ecole Nationale des Ponts et Chaussées, le CNRS... Pour BULL, il n'est pas d'innovation sans esprit d'équipe et de partenariat! »

BULL a choisi pour son centre national de formation et de recherche le parc scientifique de l'avenir, 130 hectares sur une station du RER à 30 minutes du Châtelet.

### LA CITÉ DESCARTES.

Les bâtiments de l'ESIEE et du Centre de Formation de BULL, que l'on peut voir sur le site, illustrent la qualité exceptionnelle exigée par ses promoteurs pour faire de la Cité Descartes un haut lieu de la recherche et de l'innovation technologique. Avec un centre de quartier animé, des équipements de loisirs variés, un parc d'accueil de 17 ha pour les entreprises de pointe, les conditions optima pour chercher, produire et communiquer sont réunies.

La notoriété et le prestige des Ecoles et des entreprises qui s'y installent en sont les garants.

Comme BULL, CORA, KODAK, IBM, LADINE ont choisi également de s'implanter à MARNE-LA-VALLÉE.

Pour en savoir plus, écoutez tous les jours à partir du 12 septembre, pendant le journal entre 19 h et 19 h 30, la rubrique de Christian MORIN « Les Portes de la Réussite » sur EUROPE 1

SERVICE IMPLANTATION D'ENTREPRISES  
Etablissement Public d'Aménagement de la Ville Nouvelle de MARNE-LA-VALLÉE  
5, boulevard Pierre Carle - NORSEL  
77428 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX 2  
**Tél.: 60059020**

**MARNE-LA-VALLÉE, LES PORTES DE LA REUSSITE**

مكتبة الأمل



# Le Monde SANS VISA



Deux expositions sur le Mexique vont avoir lieu dans le cadre du Mois de la photo à Paris : Hommage à Manuel Alvarez-Bravo (ci-contre) au Musée d'art moderne, du 8 octobre au 8 décembre 1986 ; Charles Harbutt (voir ses photos page 26) à la Bibliothèque nationale, du 23 octobre au 29 novembre 1986.

# LE MEXIQUE POLOGNE DE L'AMERIQUE ?

PAR  
ANDRÉ  
FONTAINE

**T**OUTE ville du Mexique a son *zocalo*, quadrilatère qui en constitue à tous égards le centre et autour duquel sont rassemblés les principaux bâtiments publics et, souvent sous des arcades, des cafés et des boutiques. Le plus vaste, et de beaucoup, est, comme il va de soi, celui de la capitale. Sur l'un des côtés s'étale, sur plus de 200 mètres, la majestueuse façade couleur lie-de-vin du Palais national, où siègent le chef de l'Etat et le gouvernement. Les murs qui donnent sur les cours intérieures sont couverts de fresques immenses, les *murales*, dues pour la plupart au fécond pinceau de Diego Rivera, dont on va fêter

dans quelques semaines le centenaire.

Ces peintures retracent, à grands traits frappants, l'histoire, souvent sanglante, de ce qu'on appelait autrefois la Nouvelle-Espagne, et qui est aujourd'hui, avec ses 80 millions d'habitants, le plus peuplé des pays de langue espagnole. Elles en disent plus long que vingt ouvrages savants sur ce qui fait le fond de l'identité nationale du Mexique et le situent sans doute possible, autant que sa relative — et non fatale — pauvreté, dans le tiers-monde.

Les plus révélatrices dépeignent les horribles traitements infligés aux Indiens par leurs conquérants, que dénoncèrent avec vigueur, à l'époque, entre autres, le dominicain Bartolomé de Las Casas et Montaigne. Elles signifient, dans leur naïve cruauté, que les Mexicains d'aujourd'hui, malgré leur fierté d'appartenir à la *hispanidad*, à cette civilisation espagnole qui a couvert le continent de trésors artistiques incomparables, se sentent autant, sinon davantage, les descendants des conquis que ceux des conquérants.

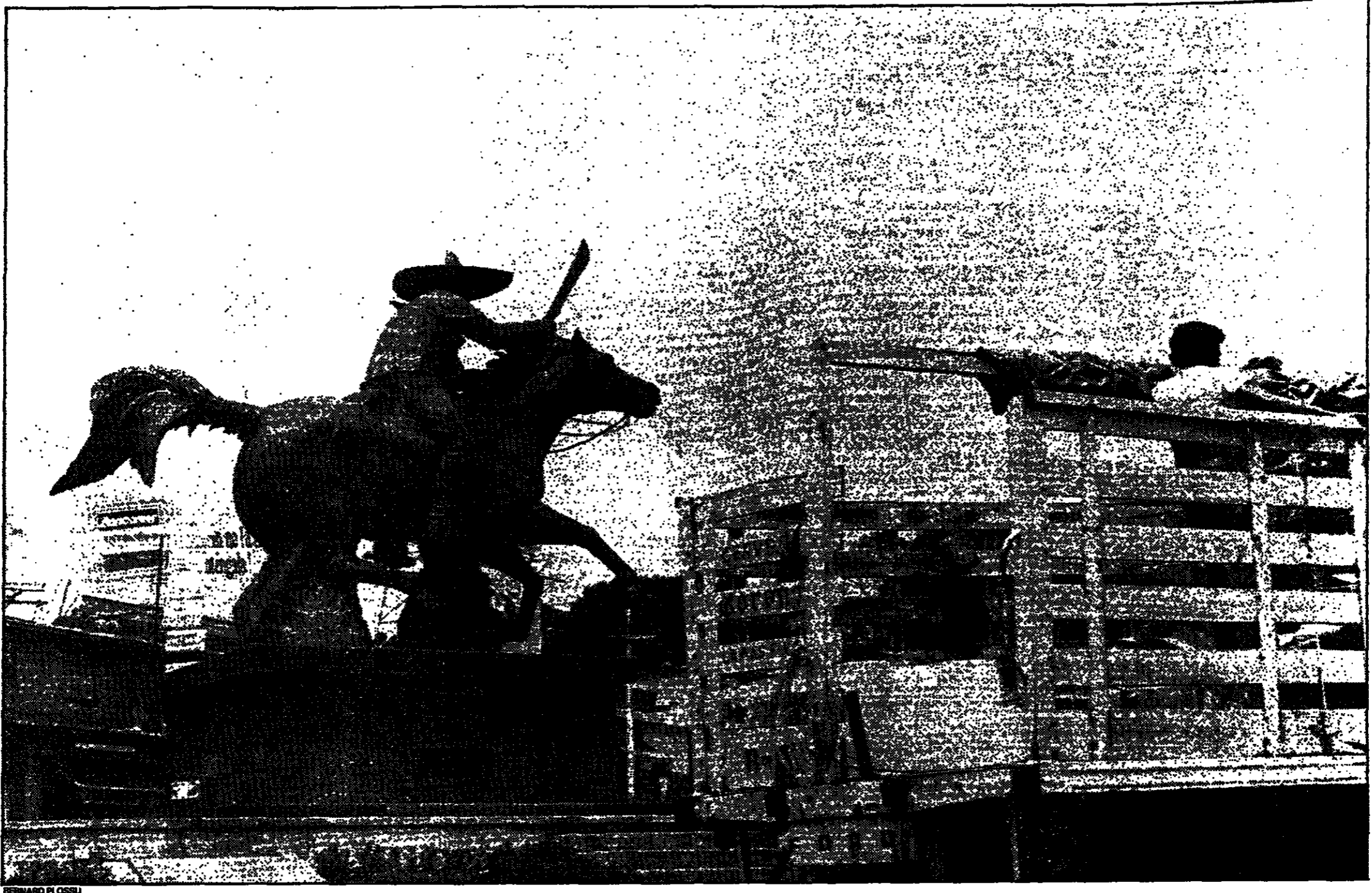
Une stèle proclame d'ailleurs, dans une langue superbe, sur la célèbre place des Trois-Cultures durement éprouvée par le séisme de septembre 1985, que la défaite en l'an de grâce 1521, en ces lieux, de Cuauhtémoc, le dernier

empereur aztèque, n'a pas marqué la victoire d'une nation sur une autre, mais la « naissance d'un peuple métis ».

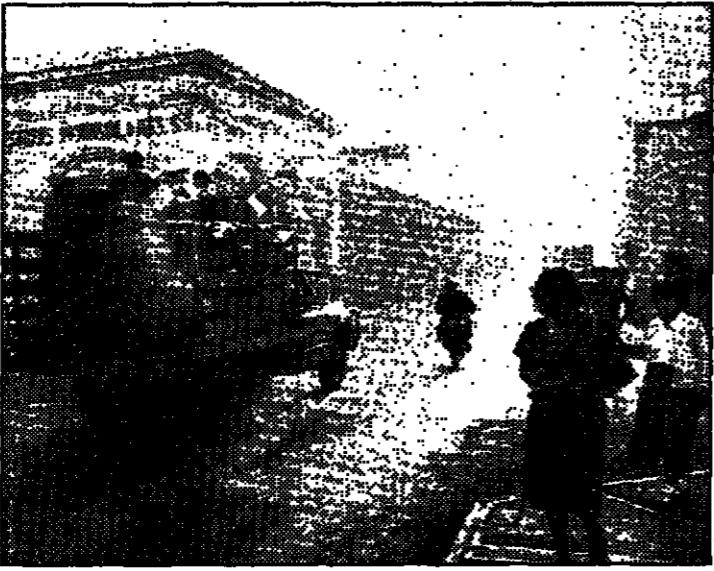
En se prenant, comme chacun sait, en la personne de la Malinche, une maîtresse indienne, le « conquistador » Hernan Cortés, dont les compagnons étaient venus, comme lui, sans femmes, a contribué fortement à répandre cette idée — on dirait mieux, ce mythe, le plus fort sans doute de ceux dont le Mexique se gorge, à défaut trop souvent de nourritures plus terrestres. Imaginons à quoi ressembleraient les Etats-Unis et le Canada aujourd'hui si, au lieu d'être basés sur la domination d'une race blanche qui n'a longtemps voulu voir dans les premiers occupants que des sauvages sinon des bêtes, les « pèlerins » du *Mayflower* et les colons français avaient largement ouvert leurs lits à des Huronnes ou à des Comanches.

Le résultat en tout cas est là : il suffit de regarder les visages, au Mexique, pour voir que le sang indien est partout. Le président de la République a beau s'appeler de La Madrid, ce qui situe ses origines, avoir fait ses études à Harvard, manquer un peu — et même beaucoup — de charisme et se trouver plus à l'aise dans la discussion privée qu'à la tribune, il se sent bien davantage, comme

(Lire la suite page 26.)



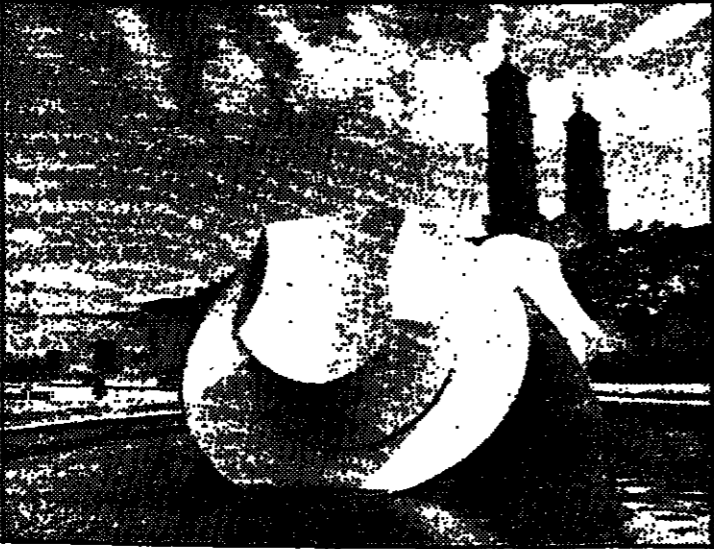
BERNARD FLOSSI



CHARLES ARBITT



CHARLES ARBITT



CHARLES ARBITT

## LE MEXIQUE, POLOGNE

(Suite de la page 25.)  
 ses prédécesseurs, l'héritier de Moctezuma et de Cuauhtémoc que celui des vice-rois espagnols. Et un grand hispaniste français, Jacques Lafaye, a pu consacrer un livre passionnant à la manière dont le culte de la Vierge de la Guadalupe a pris la relève, dans la conscience nationale, de celui de la déesse Tonantzin, la femme du serpent, « notre Mère » pour les Aztèques, tandis que saint Thomas se voyait assimilé à Quetzalcoatl, l'un des serpents à plumes, « l'éternité allée du vent », personnage central de la mythologie de l'empire disparu (1).

### Une différence fondamentale

Syncretisme, intégration poussée à l'extrême de deux civilisations, d'un côté, substitution pure et simple d'une race à une autre, de l'autre ; nul n'a mieux que Carlos Fuentes mis en lumière cette différence fondamentale entre les nations que sépare le rio Grande. Elle est la clé de la relation difficile qu'ont toujours connue et connaîtront sans doute longtemps encore le Mexique et les Etats-Unis.

Différence d'autant plus ressentie que l'anglais est, à notre époque, ce que le latin puis le français furent aux siècles passés : parce que des millions d'immigrants venus d'Europe ou, plus récemment, du Sud-Est asiatique ont trouvé, de New-York à la Californie, une patrie de rechange dont ils ont accepté sans difficulté, tant leur sort s'en trouvait amélioré, la langue et le système législatif, l'anglais est devenu à travers le monde l'instrument privilégié de l'unification politique et culturelle, ce qui contribue à expliquer sa fabuleuse vitalité. Comme il bénéficie au surplus de tout ce qui subsiste de l'ancienne prépondérance britannique, il n'y a rien de bien étonnant à ce qu'il se répande chaque jour un peu plus sur une planète devenue village. On en a pris son parti à Tokyo comme à Rome, à Pékin comme à Moscou, et jusque dans les états-majors de combien d'administrations ou de firmes françaises : savoir l'anglais est aujourd'hui, comme l'on dit, un *must*.

Or voilà que campe sur la frontière sud des Etats-Unis un peuple qui n'a que le nationalisme et le

patriotisme à la bouche, et qui voit dans la défense de sa culture et de son identité le meilleur moyen de les protéger. Un peuple qui, de surcroît, n'a aucune raison d'avoir de particulièrement bons souvenirs de ses relations avec son grand voisin du Nord, puisque celui-ci n'a guère cessé de se mêler de ses affaires, allant jusqu'à lui enlever *manu militari*, au siècle dernier, des Etats comme le Texas, la Californie ou le Nouveau-Mexique, qui comptent aujourd'hui parmi les plus vastes et les plus prospères de l'Union.

Si l'on ajoute que le niveau de vie d'un Mexicain est exactement le septième de celui d'un citoyen des Etats-Unis, mais que ce Mexicain voit du matin au soir dans la rue ou à la télévision des *gringos* (2) dont l'opulence insulte à sa pauvreté, on ne s'étonne qu'à moitié de constater que, comme le montre un récent sondage paru dans l'*Excelsior* de Mexico, plus de 40 % des Mexicains considèrent les Américains, tout simplement, comme des ennemis.

Reste que, ennemis ou pas, les Etats-Unis font figure d'eldorado pour les Mexicains, dont 40 % au moins sont au chômage ou sous-employés et que, chaque jour, des centaines d'entre eux attendent la nuit pour essayer de franchir illégalement la frontière qui les en sépare. Il y a de tout parmi ceux qui s'infiltrent chez le grand voisin du Nord, y compris nombre de femmes enceintes qui veulent que leur enfant naisse à l'ombre de la bannière étoilée, ce qui lui confère automatiquement la citoyenneté américaine.

Si l'on en croit une récente étude de *Time*, les gardes-frontière ont refoulé, au cours du seul mois d'avril dernier, 72 000 entrants illégaux. Rien de surprenant à ce que, selon un sondage publié par le même magazine, 79 % des administrés du président Reagan pensent que ce problème de l'immigration clandestine est « très ou plutôt » (*very or fairly*) sérieux. Il l'est suffisamment en tout cas pour que le monopole de l'anglais se trouve de plus en plus remis en question à l'intérieur même des frontières de l'Union, au point qu'il serait aujourd'hui proprement impossible de faire voter par le Congrès une loi le déclarant langue officielle, ce

qu'il n'est que dans quelques-uns des cinquante Etats qui la composent.

Les immigrants illégaux, dont beaucoup sont des ouvriers ou des artisans très capables et acharnés au travail, se contentent la plupart du temps de salaires et de conditions de vie qui en font des concurrents peu appréciés des syndicalistes américains. Il en est d'autres pour se livrer à diverses contrebandes, dont celle de la drogue, qui est devenue, comme chacun sait, l'un des soucis majeurs de la Maison Blanche. Comme, de surcroît, le Mexique est devenu le deuxième débiteur, après le Brésil, du monde capitaliste, et d'abord des Etats-Unis, le sondage de *Time* déjà cité fait tout naturellement apparaître que, aux yeux de 69 % — pas moins — des Américains, il est mal gouverné (*poorly governed*).

Ce jugement est à bien des égards excessif. Le Mexique est l'un des très rares pays d'Amérique latine qui n'aient connu depuis plus de cinquante ans ni coup d'Etat ni guerre civile. Il a quasiment marginalisé l'analphabétisme. Il a considérablement développé ses infrastructures. Il a réussi en vingt ans à faire tomber de 3,5 % à 2 % le taux de croissance de sa population.

### Sanglante persécution

L'Etat a normalisé ses rapports avec l'Eglise catholique, dont le poids demeure énorme, comme si elle n'avait pas subi au Mexique, dans les années 20, la sanglante persécution qui a inspiré à Graham Greene les pages brillantes de *La Puissance et la Gloire*. Il suffit pour s'en convaincre de voir le dimanche, dans le Sagrario — l'église qui jouxte la cathédrale de Mexico, — l'in vraisemblable file des couples qui amènent leurs enfants à baptiser.

A noter que si la hiérarchie demeure plutôt, dans l'ensemble, préconciabulaire, dans la filiation du « catholicisme de la Nouvelle-Espagne », qui était, comme l'a noté Jacques Lafaye, « celui de la Contre-Réforme », elle s'est tout de même convaincue de la nécessité absolue, pour le Mexique, de limiter la croissance de sa population : c'est ainsi que nous avons pu voir, dans le chœur d'un de ces magnifiques couvents fortifiés, dont s'enorgueillit le Yucatan, des apôtres de la méthode « natu-

relle » du contrôle des naissances en expliquer l'usage à de petits groupes de paysans mayas au regard plus qu'attentif.

Voilà pour le positif, certes considérable. Et l'on ne peut rendre l'actuel gouvernement du Mexique responsable de ces deux catastrophes majeures qu'ont été le tremblement de terre et la chute brutale, depuis janvier dernier, des cours du pétrole. De même qu'il faut lui donner acte de ses efforts, si timides soient-ils, pour limiter la corruption, cette plaie du tiers-monde, et pour rationaliser la gestion du pays. Reste qu'une erreur cardinale a été faite il y a quelques années, et que c'est une faible consolation de se dire que le Mexique n'en a pas le monopole.

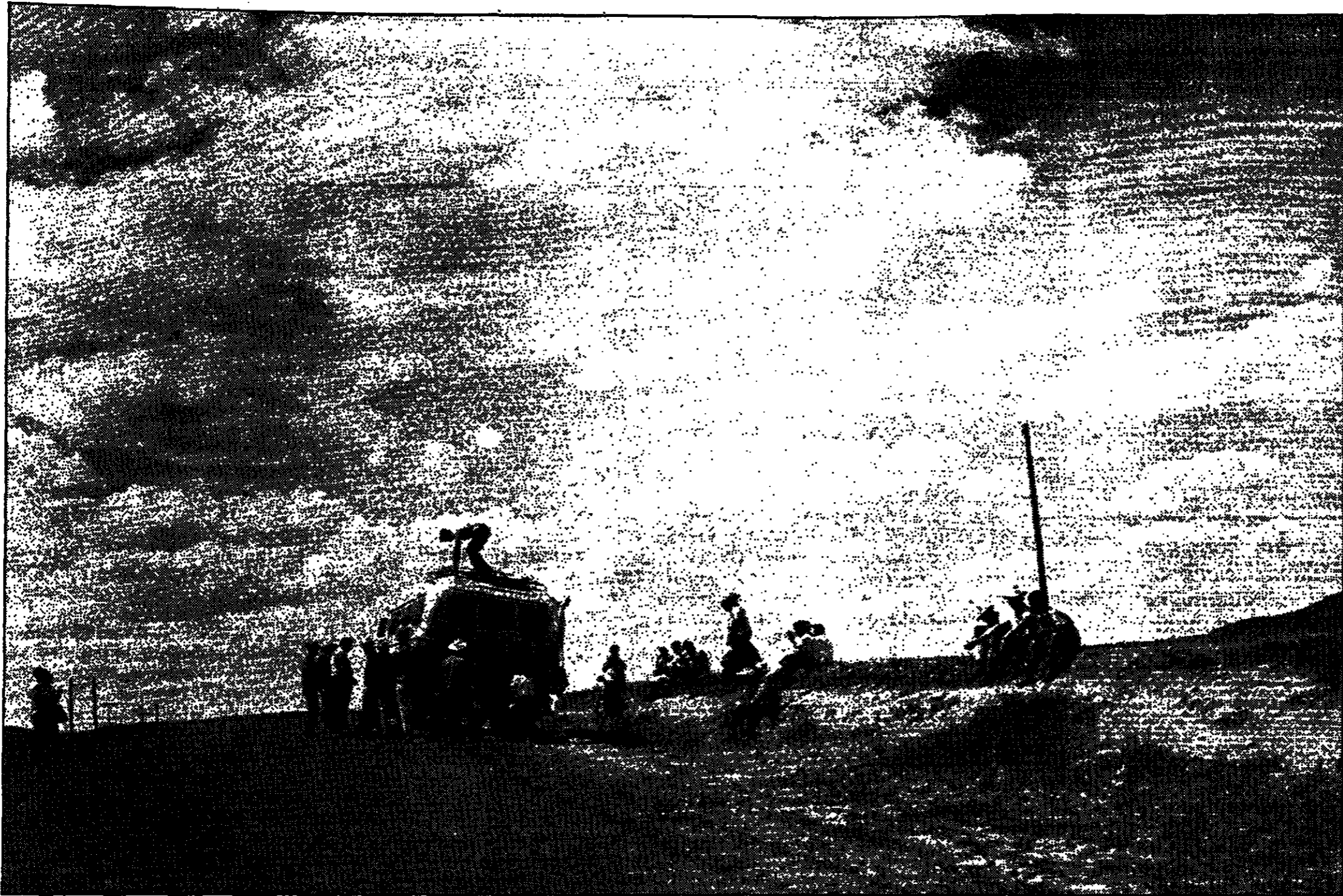
### Un triple chiffre 100

Comme tant d'autres, en effet, ses dirigeants de l'époque ont eu la tête tournée par le pétrole. S'agissant d'un produit fossile et donc, par définition, non renouvelable, ils ont cru que la rareté ne pourrait que s'intensifier et les prix, de ce fait, monter. Ils ont donc commis l'imprudence majeure de se mettre dans une totale dépendance envers le pétrole, qui ne représentait, au début de 1986, pas moins de 74 % du montant des exportations. Ils se sont de surcroît endettés au maximum pour leurs investissements en tablant sur les fabuleuses rentrées à attendre, croyaient-ils, de la vente de l'or noir. Moyennant quoi le prix a diminué de moitié, comme chacun sait, depuis le début de l'année.

Résultat, un triple chiffre 100 : 100 milliards de dollars de dettes, un taux d'inflation qui a toutes chances d'atteindre 100 % pour l'année en cours, et donc un taux d'intérêt de plus de 100 % sur le marché interne qui met les entreprises désireuses de se développer hors d'Etat d'emprunter.

Il en résulte inévitablement une récession, d'autant plus sensible que le gouvernement, à court de trésorerie, s'est vu imposer par le Fonds monétaire international une politique d'économies draconiennes impliquant un retour, dans toute la mesure possible, à la vérité des prix : celui du ticket de métro, longtemps artificiellement maintenu à 1 peso, soit 1 petit franc ancien, a été multi-

سكتان الجدل



BERNARD PLOSSU

GNE

## DE L'AMÉRIQUE ?

plié... par vingt. Celni de l'essence, jusqu'à présent gentiment gaspillée, a été majoré de moitié. Le maïs, qui est resté, comme avant l'arrivée des Espagnols, la nourriture de base des Mexicains, a triplé en quatre mois : la viande et le poisson, ont maintenant disparu de l'alimentation habituelle de la grande majorité des habitants. Et si, à en croire le gouvernement, le chômage a été jusqu'à présent à peu près contenu, il est douteux qu'il puisse en aller ainsi longtemps. La production d'automobiles, par exemple, a très sensiblement décliné, et la récente fermeture des aciéries de Monterrey a entraîné la perte de huit mille emplois. De même peut-on prédire sans grand risque d'erreur que la cession au secteur privé d'entreprises d'Etat comme les compagnies aériennes, lourdement déficitaires, entraînera au nom de la rentabilité de sévères compressions d'effectifs.

Ce problème de fendettement du tiers-monde, épée de Damoclès depuis des années du système bancaire mondial, ne peut être bien entendu apprécié qu'en prenant en compte le mouvement de recyclage quasi automatique des prêts qui a nom évanescent des capitaux. Une étude, parue en mars dans la revue *World Financial Markets*, et reproduite au début de septembre par *Excelsior*, le grand quotidien de la capitale, en évalue à plus de 50 milliards de dollars, en dix ans, le montant pour le Mexique, soit la moitié de sa dette extérieure. Il semble que la flambée - signalée plus haut - des taux d'intérêt ait provoqué un certain mouvement en sens contraire, mais il faudrait davantage pour colmater cette hémorragie.

A vrai dire, les pays prêteurs, ou du moins certains d'entre eux, y trouvent quelque intérêt, dans la mesure où elle compense la gêne occasionnée par le montant excessif des crédits alloués, dont ils sont au demeurant largement responsables, puisqu'ils ont incité leurs clients à s'endetter pour mieux placer leurs produits. Et l'on ne parle pas du poids considérable, dans les mouvements de capitaux, du rapatriement par les investisseurs étrangers des intérêts de leur dette.

Cette situation est, c'est le moins que l'on puisse dire, mal-saine. Il en découle un sentiment de fragilité, d'insécurité, extrêmement préjudiciable tant à l'économie du Mexique qu'à celle du monde développé. C'est dans cette perspective qu'avec le fort appui de James Baker, le secrétaire au Trésor américain, le FMI a élaboré un plan de secours d'un montant de 12 milliards de dollars destiné à lui permettre de servir tout au moins les intérêts de sa dette.

### Une discrétion exemplaire

Ce plan est bien entendu assorti de conditions draconiennes, dont certaines, comme la réduction massive du déficit budgétaire, ont déjà dû être révisées. Moyennant quoi la gauche, qu'il s'agisse des partis d'opposition ou de celle qui cherche à se structurer, à l'heure actuelle, à l'intérieur du parti gouvernemental, le Parti révolutionnaire... institutionnel, sous la houlette de Porfirio Muñoz Ledo, son ancien président, est convaincue que ce plan comporte également des contreparties politiques et, pour commencer, l'adoption par le Mexique d'une attitude beaucoup plus docile dans les conflits d'Amérique centrale, et particulièrement du Nicaragua. Le fait est que le président de La Madrid a été sur ce sujet d'une discrétion exemplaire dans le message, pourtant fort long, qu'il a consacré lors de la rentrée du Parlement à la situation de son pays.

Ce courant ne se contente pas de demander l'effacement pur et simple d'une dette dont il soutient, non sans quelque vraisemblance, qu'elle ne pourra jamais être remboursée. Il réclame aussi plus de démocratie au sein du parti officiel, au moment précis où, pour la première fois, le PAN (droite pro-américaine), surtout implanté dans le Nord, signe avec trois partis plus ou moins marxistes une « plate-forme commune » dénonçant la manipulation des bulletins de vote. C'est un sujet sur lequel il y a certainement beaucoup à dire, même si nombre d'observateurs se trouvent d'accord pour estimer que, lors de l'élection, très contestée, en juillet, du gouverneur de Chihuahua, le PRI n'a pas eu le monopole des truzages et que la

droite, en tout état de cause, aurait été minoritaire.

Le fait est que, avec son système unique au monde d'autocratie limitée à six ans, le président sortant désignant en fait son successeur, le Mexique a perdu l'avance qu'il détenait en matière de démocratie sur la plupart des autres grands pays d'Amérique latine, où le multipartisme, impliquant une réelle possibilité d'alternance, est devenu, au cours des dernières années, la règle. Reste que, malgré tous ses évidents défauts, beaucoup de Mexicains hésitent à remettre en cause un système qui a su tout à la fois maintenir la paix civile, garantir les principales libertés, développer le pays et, dans une très insuffisante mesure, certes, réduire un peu les fantastiques inégalités de revenus qui découpent la nation en tranches si contrastées qu'on se demande à la limite quels rapports elles peuvent entretenir.

Dans l'ouvrage, volontairement fracassant, qu'il vient de publier avec Christine Ockrent, Alexandre de Marenches (3) compare le Mexique à une bombe prête à exploser sur le « ventre mou » du crocodile américain. L'explosion n'est certes pas fatale, quand ce ne serait que parce que les Mexicains ont encore à l'esprit, tout comme les Espagnols d'aujourd'hui, le prix terrible dont ils ont payé leur propension à la guerre civile. Mais, derrière le Mexique, il y a cette Amérique centrale où les fusils partent aussi facilement que dans le midi de la France éclatent les incendies de forêt. En tout cas, les Etats-Unis ne devraient pas sous-estimer la portée du défi que leur pose la cohabitation avec ce peuple dont le destin est de plus en plus mêlé au leur et dont la passion d'indépendance et d'indépendance est si forte que Zbigniew Brzezinski, le conseiller de Carter, lui-même d'origine polonaise, a pu dire un jour qu'il était la Pologne de l'Amérique.

ANDRÉ FONTAINE.

(1) Jacques Lafaye, *Quetzalcoatl et Guadalupe*, Gallimard, 1974.  
 (2) L'expression *gringos*, couramment employée pour désigner, en Amérique latine, les citoyens des Etats-Unis, vient de ce que les envahisseurs venus du Nord chantaient jadis : « Green grow the lilacs... » (Les lilas poussent verts...)  
 (3) Alexandre de Marenches, Christine Ockrent, *Dans le secret des princes*, Stock, 1986.



BERNARD PLOSSU

rencontre

Voyage du pape en France. Le Bourget, juin 1980.

UN ENTRETIEN AVEC M<sup>GR</sup> GILSON

Principal animateur de la réforme des méthodes catéchétiques françaises, Mgr Gilson, évêque du Mans depuis 1981, est membre du Conseil permanent, l'exécutif de l'épiscopat, depuis 1984. A la veille du troisième séjour en France du pape, il répond aux questions du Monde sur la place du fait religieux dans la société française aujourd'hui.

Par Henri Tincq



COMMENT PRATIQUER SA FOI SANS ÊTRE UN HÉROS

**M**GR GEORGES GILSON, cinquante-sept ans, est évêque depuis dix ans. Auxiliaire de Paris pendant cinq ans, il a acquis auprès du cardinal Marty une expérience nationale de la vie de l'Eglise catholique. Nommé au Mans en 1981, il est ce qu'il est convenu d'appeler un évêque de terrain. Procédure exceptionnelle de consultation des fidèles, il vient de convoquer un synode dans son diocèse, qui devrait aboutir à la Pentecôte 1988.

« France, es-tu fidèle aux promesses de ton baptême ? » Cette interrogation de Jean-Paul II au Bourget, le 1<sup>er</sup> juin 1980, a fait figure de provocation. Comment avez-vous ressenti, vous évêque, cet appel ?

— Mgr Gilson : le pape en a bousculé plusieurs. Moi le premier. Je suis de la génération qui n'a jamais suivi une procession religieuse dans les rues de Paris. La dernière à laquelle j'ai participé, ce fut en 1946, le grand pèlerinage à travers la France de Notre-Dame de Boulogne.

Or, en 1980, le pape vient à Paris. Et c'est dans la rue que nous le recevons. Place de la Concorde. Il nous fait sortir de nos maisons et de nos églises. Et pour faire quoi ? Prier, et célébrer le culte par excellence, la messe. Sur le parvis de Notre-Dame de Paris, au cœur de la ville de Saint-Denis, dans l'immense place du Bourget.

Il a bousculé bien des idées reçues. En effet, on présentait comme une situation définitivement acquise l'expérience française des relations de la religion avec la société séculière. On enseignait que la marche de l'histoire conduisait inexorablement tous les peuples vers une société désacralisée. On reconnaissait au christianisme sa place historique, mais pour en faire un objet culturel ou une force morale. Dieu devait rester le Grand Silencieux. Oui, Dieu et son culte furent les grands absents de notre société française. Rappelez-vous le cri de Maurice Clavel : « Dieu est Dieu, nom de Dieu ! »

Jean-Paul II vient d'ailleurs. Il ouvre un horizon. Il déroute. Des jeunes me demandent souvent s'il y aura encore des catholiques en l'an 2000. Et ils s'étonnent en apprenant que, dans d'autres pays que le nôtre, le nombre des baptisés augmente. La terre ne tourne pas sous la poussée du vent agnostique. La croissance de l'humanité ne se fait

pas dans le sens inventé par le siècle des Lumières ou sous la force des philosophes du soupçon. La France est en crise. Et cette crise est spirituelle.

— La responsabilité n'en revient-elle pas aux chrétiens qui pratiquent moins et à une indifférence religieuse qui croît ?

— La crise de la foi chrétienne est rude et parfois tragique. Certains seraient tentés de juger sévèrement nos prédécesseurs, notamment ceux qui ont vécu et voulu appliquer le concile Vatican II. C'est facile et injuste. L'Eglise de ce temps est plus proche de l'Evangile ; elle s'est purifiée. Elle a tracé de nouveaux chemins pour rejoindre l'homme dans sa vie quotidienne et ses aspirations à plus de justice. Elle se veut « le levain dans la pâte » humaine. Elle ne doit pas abandonner cette voie. Mais les problèmes neufs que le monde lui pose la submergent. Faut-il s'en étonner ? Moi, pas.

L'indifférence religieuse, je l'attribue — aussi et d'abord — à la marginalisation de la vie religieuse dans le champ social. Du fait, entre autres choses, de la destruction extraordinaire des communautés humaines de base que sont la famille et le village. Les gens ne sont pas plus irréguliers aujourd'hui qu'hier. Mais on ne leur donne plus les moyens d'être religieux, de vivre leur foi. Ils n'ont plus les conditions concrètes qui leur permettraient de laisser s'épanouir cette vie spirituelle, cette vie du cœur, qui les habitent toujours et qu'ils refouent dans le secret de leur conscience. Ils sont des frustrés !

— Vous voulez dire que la religion est moins en cause que les conditions pratiques de l'exprimer ?

— Voulez-vous un exemple ? J'ai fait l'an passé, comme tout évêque, des visites pastorales. Je me suis rendu compte un jour que des jeunes de quinze-dix-huit ans devaient, le dimanche matin, choisir entre le football et la messe. Ils choisissaient le sport, bien sûr ! Les responsables m'ont dit qu'ils étaient libres de choisir. Non, ils ne sont pas libres de choisir. Il faut que les adultes, qui gèrent le temps social, sachent que ces jeunes doivent pouvoir vivre les deux activités.

Le respect des conditions sociales de la vie religieuse dépend pour une large part des autorités civiles, et de tous ceux qui gèrent le temps. Il ne suffit pas de sauvegarder formellement une liberté aussi fondamentale que la liberté reli-

gieuse : il faut veiller aux conditions sociales de sa réalisation concrète. C'est tout le sens du combat que mènent l'épiscopat et les responsables de la catéchèse, pour ce qui concerne l'organisation du catéchisme pendant la semaine scolaire. C'est aussi le sens du synode diocésain de la Sarthe. Nous voulons mieux inscrire la vie de l'Eglise dans le département, faire œuvre collective, donner la parole aux quatre cent mille baptisés, faire place à Dieu...

**Je me suis rendu compte que des jeunes de quinze ans devaient, le dimanche matin, choisir entre le football et la messe. Ils choisissent le sport, bien sûr !**

Il faut parfois être un héros pour pratiquer sa foi ! Pourtant il n'est pas facultatif pour l'homme d'avoir une vie spirituelle. C'est une exigence de la nature humaine que, avec le pape, des portions immenses et majoritaires de la population mondiale rappellent à la France. Puisse-t-elle les entendre !

— Vous ne regrettez tout de même pas la séparation de l'Eglise et de l'Etat ?

— Non. Elle est un bien. Elle a constitué une importante avancée historique. Elle a donné à notre pays une paix civile qu'il n'avait pas connue dans les siècles passés. En ce sens, la situation de chrétienté est définitivement dépassée.

Cependant, l'Etat n'est pas la nation. Il la sert. Et l'Eglise est « peuple de Dieu », pour reprendre l'expression par laquelle Vatican II désigne tous les chrétiens. Or il ne peut pas y avoir rupture entre ce peuple de croyants et leur société. Dieu ne peut être absent du monde qu'Il a créé.

L'Etat doit être et rester laïque. C'est la condition de la propre liberté de l'Eglise comme de la liberté de ceux qui ne sont pas catholiques. Est-ce pour autant nécessaire que la communauté humaine que nous formons (dans le respect des consciences individuelles et de la diversité des groupes religieux) vive comme si les religions n'existaient pas... ou n'existaient que comme l'héritage d'un passé enterré, un patrimoine cultu-

rel admiré, une activité privée de personnes particulières ?

— Je crois que le moment est venu d'ouvrir un débat. Les faits sont devant nos yeux, notamment si nous sommes attentifs aux jeunes générations. Il nous faut avoir le courage de réfléchir ensemble sur le statut du religieux, et plus largement de la vie spirituelle dans la vie française, aux mille et une facettes. Il ne suffit pas de se réfugier dans les temples modernes de la culture. Et Dieu sait que celle-ci est devenue une vaste entreprise publique ! Le culte à Dieu et la vie des communautés de foi ne sont pas des éléments accessoires de la culture d'un peuple. Il s'agit du sacré. Il s'agit de Dieu.

— Vous croyez ce débat possible ?

— Possible aujourd'hui, je ne sais. Nécessaire, je le pense. A moins de construire une ligne Maginot pour interdire aux idées et aux croyances de circuler... Ce serait absurde. Il nous faut accueillir une situation nouvelle, que nous connaissons déjà : le réveil du sentiment religieux. Ce réveil souvent anarchique engendre des déviations, par exemple les sectes, l'occultisme ou la fausse anthropologie de la réincarnation, etc. Mais plus positivement, il y a le retour de la vie de prière, la quête d'une vie contemplative, la redécouverte de l'icône et de l'Orient chrétien, la réforme liturgique, l'appel des communautés nouvelles, et ce fait capital, aux conséquences insoupçonnées pour la société elle-même, qu'est le partage des tâches et des responsabilités entre prêtres et laïcs... De plus, il nous faut prendre en charge — avec respect et lucidité — la présence des musulmans, français et étrangers, dans notre pays. Et cela aussi est capital.

A situation nouvelle, solutions nouvelles ! Je crains pourtant — pour avoir déjà abordé les questions avec quelques-uns — que les dirigeants, notamment les hommes politiques, restent encore sourds à ces questions embarrassantes. A la fois, je les comprends et je trouve cette attitude peu lucide. Je comprends leurs craintes de voir se réveiller des querelles théologiques et leurs compagnons traditionnels que sont l'intolérance et la persécution, le cléricalisme et son contraire. Mais il ne suffit plus de reprendre sous forme répétitive les certitudes d'un passé même récent sur la laïcité ou la liberté des consciences, sur la sécularisation ou la mort de Dieu, sur la société civile et les autorités religieuses, etc. A frais nouveaux, il faut réfléchir ensemble maintenant, afin de ne pas se quereller demain.

— L'Eglise n'a-t-elle pas aussi à s'interroger sur son discours ? Je pense par exemple à celui qu'elle tient sur les questions de morale individuelle et conjugale ?

— Sans aucun doute. De fait, ce discours souvent n'est pas reçu. Cela ne veut pas dire que l'enseignement donné soit faux ! Cela veut dire que l'on met souvent la charrue avant les bœufs. La morale évangélique suppose la vie de foi, l'accueil de Dieu et de sa grâce... Mais c'est un autre entretien qu'il nous faudrait... Malgré ces difficultés réelles, il faut toujours risquer une parole. Humblement.

— Continuer à parler donc... à temps et à contretemps ?

— Oui. Parler de Dieu. Mieux, laisser parler Dieu. Pour pouvoir mieux servir l'homme. Aimer l'homme. Car c'est tout un pour le christianisme. On a reproché à Jean-Paul II son humanisme. En rencontrant les évêques français à Issy-les-Moulineaux en juin 1980, il partagea son interrogation : « Pourquoi, dans l'étape actuelle de la mission de l'Eglise, une concentration particulière sur l'homme est-elle nécessaire ? »

La réponse chez le pape est nette : à la tentation de l'homme de prendre l'homme comme absolu et de s'y perdre, au drame de l'humanisme athée et de sa faillite, des chrétiens doivent répondre par le mystère de l'incarnation de l'homme-Dieu, Jésus-Christ, pour proposer un humanisme sacré. L'homme n'est pleinement homme que divinisé.

**L'HORSET**  
Paris

**5 Hôtels de charme, de tradition, d'accueil**

L'Horset ASTOR\*\*\*\*  
(Madelaine)

L'Horset ROYAL MALESHERBES\*\*\*\*  
(Madelaine)

L'Horset SAINT-CLOUD\*\*\*\*  
(Parc de Saint-Cloud)

L'Horset PAVILLON\*\*\*\*  
(Grands Boulevards)

L'Horset OPERA D'ANTIN\*\*\*\*  
(Opéra)

**Réservation Centrale**  
11, rue d'Angoulême, 75006 Paris - Tél. : (1) 42-88-12-85  
7806 62718

سكان من الجهل

سكنا من السفر

# Voyages

## AIR TOQUES

Pour bien manger en avion, une seule classe, la première. C'est un peu plus cher, mais les compagnies aériennes vous en servent pour votre argent.

Par Bruno Lancesseur



« **C**AVIAR de la Caspienne Petrossian, poularde de Bresse farcie sauce périgourdine, plateau de fromages de France, charlotte aux fraises, vodka russe, vorse-romannée 1981. » Non, il ne s'agit pas d'un repas « trois étoiles » parisien mais du menu proposé par la compagnie UTA à ses passagers de première classe. Servi à 10 000 mètres d'altitude, c'est un tour de force. Afin d'offrir de telles prestations à bord, les compagnies aériennes font appel à des entreprises de « catering » dont l'organisation et les impératifs horaires donneraient des sueurs froides à beaucoup de nos grands chefs.

Deux sociétés se partagent le catering aérien à l'aéroport de Roissy : Roissy Service, du groupe hôtelier Marriott, et Servair, une filiale d'Air France. José Arias, directeur de Roissy Service, explique : « Avec cent vingt personnes dans nos cuisines, nous préparons cent quatre vingt mille repas par an destinés aux premières classes de compagnies comme UTA, Air Canada, Japan Airlines. Avec de tels clients, nous avons de sérieuses références vis-à-vis des autres compagnies. Si une compagnie décide de quitter sa société de catering, nous le savons très vite, et c'est à nous de proposer un meilleur service. Le bouche à oreille entre chefs d'équipe peut influencer une décision. »

Les cuisines de Roissy Service sont séparées en trois secteurs : le chaud, le froid et les desserts. Si les plateaux de la classe économique sont préparés à la chaîne, il n'en va pas de même des repas de première, préparés dans une pièce à part. Mettre en place une chaîne pour dix-huit ou vingt-quatre passagers serait trop coûteux et peu pratique. Hors-d'œuvre, langoustes, rôtis, sont placés dans des conteneurs numérotés, ce qui permet aux hôtesse de retrouver facilement les éléments qui composent le menu. Chez UTA et Air France, le personnel de bord dispose de notes d'information expliquant comment découper un filet de bœuf ou la poularde de Bresse entièrement décongelée et reconstituée à bord : « Elle se tranche comme une pièce classique, en partant des ailes vers les cuisses. »

Sur les vols transatlantiques de la PanAm et d'Air France, les hôtesse disposent d'une valise contenant les ustensiles en argent massif destinés uniquement au service des premières classes. Un must que l'on ne retrouve pas sur les autres compa-

gnies desservant l'Amérique du Nord, où la concurrence est un bras de fer permanent entre Air France, PanAm et TWA. C'est sur cette destination que les compagnies obtiennent leurs meilleurs résultats, excepté quand il s'agit d'une année noire comme 1986, due en grande partie à la défection des touristes américains.

Selon les compagnies aériennes, les menus sont établis par roulement sur deux ou trois mois. Air Canada dispose à Montréal d'un chef qui se déplace jusqu'à Paris pour goûter, tester et finalement accepter, si tout est parfait, les plats proposés par Roissy Service.

Ces séances de dégustation sont de véritables tortures pour les cuisiniers, et il n'est pas rare qu'un plat reparte plusieurs fois en cuisine pour un brin de persil mal placé. Une fois les menus établis, Roissy Service passe ses commandes à Rungis ou à des fournisseurs privés. Et quand Servair fait son marché, cela donne annuellement des chiffres impressionnants : 13 tonnes de foie gras, 25 tonnes de saumon fumé,

gastonomie française au départ de Paris. »

Le goût américain, ce sont également ces magnifiques salades servies dans de gros saladiers en bois avec un choix d'assaisonnements : vinaigrette ou sauce roquefort. Si le passager le désire, il peut arroser son déjeuner d'un Dom Pérignon, d'un médoo saint-julien 1977 ou d'un bourbon Old Granddod. Bon appétit ! Air France, qui se veut l'ambassadeur de la gastronomie française en altitude, s'efforce d'attirer cette clientèle typiquement américaine.

A l'autre bout de l'aéroport de Roissy, M. Hayashi, l'ancien chef du restaurant de l'hôtel Nikko, prépare un repas japonais pour les vingt-quatre passagers de première de la Japan Airlines (JAL). Si le passager peut également déguster une cuisine européenne, le repas japonais « kaiseki » est spectaculaire. Il se compose de sushi (poissons), de sashimi (tranches de poisson avec une sauce au soja et au gingembre) et de norimaki (petits triangles de riz entourés d'algues séchées). Le bœuf est « sukiyaki ».

insatisfait n'hésitera pas à prendre une autre compagnie lors de son prochain déplacement.

Swissair est l'exemple même de la compagnie aérienne qui a réussi à prendre des clients à plusieurs de ses concurrents grâce à son dynamisme commercial et à la qualité de ses prestations. Le service catering de Swissair est basé à Zurich et emploie sept cent cinquante personnes. Une des originalités de ce centre : toutes les serrures des centres : toutes les serrures sont magnétiques, et quoiqu'on n'a pas sa petite carte ne peut pénétrer dans les cuisines. L'objectif est double : parer à toute menace terroriste et garantir le niveau élevé de l'hygiène. La vocation internationale de la Swissair l'a amenée à organiser son catering à une échelle elle-même internationale. Servir un foie de veau zurichois avec haricots verts et pommes boulangères entre Hongkong et Zurich ne pose aucune difficulté aux cinq représentants Swissair de Hongkong. Ils surveillent de très près les approvisionnements ainsi que la préparation des plats.

La plupart des compagnies préfèrent envoyer leurs équipes sur place, dans les pays africains et en Asie, notamment. Jacques Morelli, responsable UTA de l'escala hôtelière de Paris, nous explique : « Si UTA n'est pas sûre à 100 % de la qualité des produits dans tel pays, alors nous créons de toutes pièces un petit service catering. Il nous arrive également de travailler avec le chef d'un grand hôtel ou bien d'emmener dans les soutes les repas du retour. » Ainsi, des quenelles de brochet aux morilles sont conditionnées sous vide ou cosservées dans de l'azote avec un délai de conservation de cinq ou six jours ; une performance. Les fromages, quant à eux, sont sélectionnés pour être dégustés deux ou trois jours plus tard.

L'angoisse des compagnies aériennes, c'est qu'il faut toujours aller plus loin, proposer de nouvelles escales afin de satisfaire la demande de la clientèle tout en mesurant les risques financiers. Il n'est pas admissible de faire n'importe quoi pour rester compétitif. Et la cuisine locale alors ? Seule la cuisine asiatique offre de réelles possibilités, mais très souvent, au départ de villes européennes. British Airways sert des sushis vers Tokyo, et UTA des carrys vers Colombo. En fait, un homme d'affaires appréciera une nourriture exotique plutôt à l'aïer, car après huit jours de carry en Inde il se jette sur un chateaubriand.

En outre, il est plus facile d'imposer les normes d'hygiène européennes à un chef indien à Paris qu'à Bombay. Ces conditions

d'hygiène draconiennes exigées par les compagnies aériennes provoquent parfois des situations cocasses. En témoigne cette aventure survenue à une dizaine de crabes géants de l'Alaska destinés à un musée océanographique et qui ont été servis en hors-d'œuvre en première classe.

Et les grands chefs, que pensent-ils de cette cuisine ? Au premier abord, ils sont déconcertés par les quantités industrielles à fournir.

UTA a fait appel à Bocuse, Legötre et François Clerc, comme une entreprise lève les services d'un conseiller financier. Mais, comme on le fait remarquer malicieusement chez Swissair : « Le grand chef était plus intéressé par nos techniques de cuisine industrielle. » La concurrence a été telle il y a trois ans qu'aujourd'hui les prestations sont pratiquement identiques.

(Lire la suite page 30.)

### Conseils à une hôtesse de l'air : « La poularde de Bresse se tranche comme une pièce classique en partant des ailes vers les cuisses... »

1 483 000 œufs frais, 612 tonnes de fruits et légumes, 39 tonnes de crustacés.

Vers 16 heures, le tôlex crépite dans un bureau de Servair. Francis Guérin, le chef catering de TWA, confirme le nombre de passagers en première pour le vol du lendemain. Au menu : caviar américain Iron Cate (boîte de 280 grammes pour sept passagers), foie gras, potage Du Barry, suprême de poulet farci, carré d'agneau ou tournedos, et la pièce maîtresse : la langouste parisienne. Une partie des cuisiniers ne vont s'occuper que de ce repas, avec un horaire très rigoureux. Les viandes en sauce seront un peu plus assaisonnées, car en altitude la nourriture a tendance à s'affadir. Et comment satisfaire les sinistres de tournedos bleu, saignant on à point ? Les chefs de Servair ont la solution : chaque tournedos est saisi sur les deux faces ; ainsi l'hôteesse n'aura plus qu'à le laisser plus ou moins longtemps dans le four. Selon Francis Guérin, « les passagers de première sont toujours surpris de déguster une viande cuite à leur goût au-dessus de l'Atlantique. Notre clientèle de première étant à 80 % américaine, nous servons une cuisine au goût américain teintée de

Seul le caviar est russe, et le foie gras français.

Tous les moyens sont bons pour attirer les clients, et le choix des vins est important car les passagers de première sont pour la plupart de fins connaisseurs. Pour sa cave, Air France fait appel à des professeurs de la section œnologique de la faculté de Bordeaux : une manière de se démarquer des autres compagnies.

Ce que souhaite Air France avant tout ? La régularité ; impossible avec des vins régionaux. La sélection est agréable : chateau smith haut laite, Volnay 1980, et pour les champagnes : Dom Pérignon, Mumm « René Lalou » 1979. Air France est le premier consommateur de champagne dans le monde, avec 250 000 bouteilles par an. Whisky et cognac sont eux aussi des hauts de gamme : Chivas « Royal Salute » vingt et un ans d'âge sur Air Canada, et cognac Hennessy XO sur Swissair.

Seule la conservation des grands vins peut poser quelques difficultés, mais la consommation impressionnante résoud ce souci : 24 000 bouteilles par an chez UTA. Le tout est servi à volonté, et il n'est pas question d'être mesquin car le passager

HORIZONS LOINTAINS PRÉSENTE

## LE CATALOGUE DU VOYAGE AUTHENTIQUE

Horizons lointains

60 CIRCUITS À TRAVERS LE MONDE. Catalogue gratuit disponible chez Le Tourisme Français, 96, rue de la Victoire 75009 PARIS - Tél. : (1) 42.80.67.80 et dans toutes les agences de voyages.







échecs

N° 1197

HISTOIRE COURTE

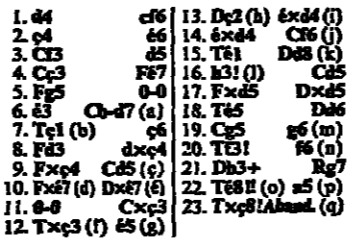
Tournoi d'Erwan, 1986

Blancs : LPUTJAN

Noirs : BALACHOV

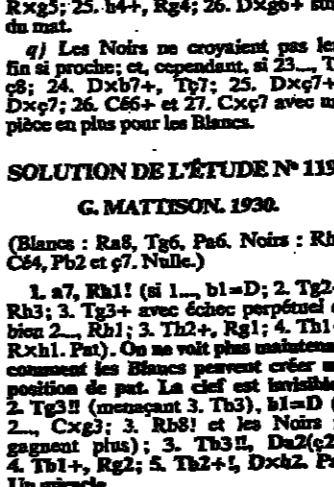
Cambré-D.

Défense orthodoxe.



NOTES
13. Fb3. A noter que 13. d5 et 13. e4 ne donnent rien aux Blancs.

SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1195
G. MATISSON, 1936.
(Blancs : Ra8, Tg6, Paf, Noirs : Rd2, C64, P62 et 67, Nulle.)



ÉTUDE
A. HERBSTMAN (1936)
Les Blancs jouent et gagnent.

bridge

N° 1195

PRESSION SUR LA CHINE

Ann. : E. Don. Toss vuln.

Ouest Nord Est Sud

H. Tang Huang Z. Tang Kuo

passé 1 ♠ passe 2 SA

passé 3 SA passe passe...

Tang Hou Zu, en Ouest, ayant entamé le 5 de Trèfle pour l'As du mort et le 8 de Trèfle d'Est, le déclarant

Dans cette dernière donne d'un match entre les deux Chinois, le déclarant de l'équipe de Taiwan a réussi une manche décisive en exerçant une pression sur un de ses adversaires.

très Trèfles, trois Piques, deux Carreaux et l'As de Carreau.

très Trèfles, trois Piques, deux Carreaux et l'As de Carreau.

très Trèfles, trois Piques, deux Carreaux et l'As de Carreau.

très Trèfles, trois Piques, deux Carreaux et l'As de Carreau.

dames

N° 286

QUATRE A SIX MOIS

Championnat des maîtres

des Pays-Bas, avril 1986

Blancs : Rob Geurtman

Noirs : John van der Bort

Ouverture : Ruy Lopez



Blancs, qui en sont réduits à des échanges défensifs.

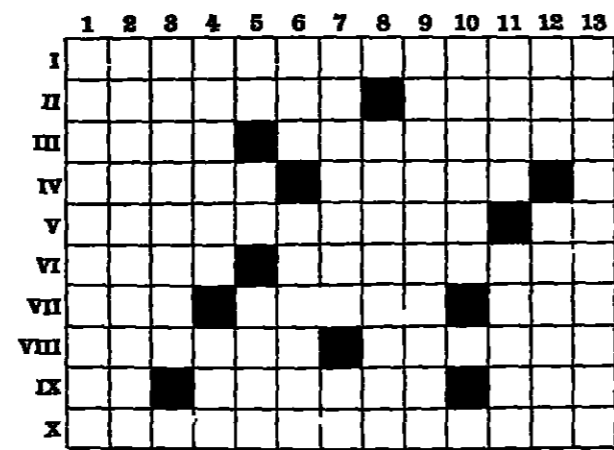
Blancs, qui en sont réduits à des échanges défensifs.

Blancs, qui en sont réduits à des échanges défensifs.

Blancs, qui en sont réduits à des échanges défensifs.

mots croisés

N° 426



X. Tous ceux qui y sont admis peuvent entrer.

SOLUTION DU N° 425

anacrosisés

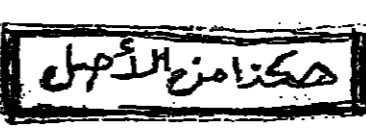
N° 426

Horizontalement

Les anacrosisés sont des mots croisés dont les définitions sont remplacées par les lettres de mots à trouver.

SOLUTION DU N° 425

Verticallement













Economie

M. Gérard Gaumé, socialiste, démissionne du bureau confédéral de la CGT

Un communiqué du bureau confédéral de la CGT a annoncé, ce vendredi 3 octobre au matin, la démission de cette instance de M. Gérard Gaumé, également membre du comité directeur du PS, pour « raisons personnelles et professionnelles ».

M. Gérard Gaumé s'en va presque sur la pointe des pieds. Sans état. Sans crise apparente. Le communiqué officiel met en avant des raisons « personnelles et professionnelles ». Celles-ci existent bel et bien puisque, à quarante-deux ans, M. Gaumé devrait retrouver une activité professionnelle chez Bull, où il était ingénieur informaticien avant d'être détaché.

un bilan globalement négatif de l'action gouvernementale. Il confiait au Monde, en juin 1985 après que M. Krasucki avait été mis en cause par le comité central du PC pour sa « mollesse » : « La CGT n'a pas besoin de mentor pour mener et développer les luttes (...). Entre Jaurès et Guesde, je choisis sans hésiter Jaurès ».

Une position de plus en plus difficile

M. Gaumé était entré au bureau confédéral de la CGT au congrès de Grenoble, en pleine ouverture. Accueilli avec réticence par les socialistes — plutôt contestataires — de l'époque, il avait une première fois pris ses distances avec la direction après le départ de M. Gilles et de M. Moynot, en estimant que cet événement rendait « d'autant plus urgente la prescription des exclusives ».

Paiement mensuel des pensions d'invalidité

Les pensions d'invalidité, de vent ou de veuve invalide, versées par le régime général des salariés, les allocations supplémentaires du Fonds national de solidarité (FNS), et les rentes d'accident du travail pour les incapables permanents dépassant 66 % vont être payées mensuellement, conformément aux décrets du 28 janvier. Cette mensualisation commencera par les pensions d'invalidité, les pensions de veuf ou de veuve invalide et les allocations supplémentaires du FNS : le premier paiement mensuel aura lieu le 3 novembre (pour le mois d'octobre) pour les pensionnés nés en janvier, avril, juillet et octobre, le 8 décembre (pour le mois de novembre) pour ceux nés en février, mai, août et novembre, le 8 janvier 1987 pour ceux nés en mars, juin, septembre et décembre.

MATIÈRES PREMIÈRES

La signature de l'accord céréalier soviéto-canadien

Une nouvelle désillusion pour les Américains

L'accord céréalier quinquennal que le Canada et l'Union soviétique avaient conclu en décembre dernier a officiellement été signé, le 2 octobre à Ottawa, par le ministre responsable de la commission canadienne du blé, M. Charles Mayer, et le vice-ministre soviétique du commerce extérieur, M. Victor Ivanov.

draconiennes pour accepter le blé étranger, quelle que soit sa provenance. (Le Monde daté 28-29 septembre). De l'avis des professionnels, M. Doumeng a beau jeu de dire qu'il n'a pas peur des nouveaux impératifs d'exportation. « Celui-ci a dû avoir au préalable la garantie que sa marchandise ne serait pas renvoyée. Lorsque Doumeng est dans le coup, la décision se prend, c'est soviétique, au plus haut niveau de l'Etat », affirme un opérateur international. Dès lors, les quelques négociants qui se transactionnent avec les Soviétiques bénéficient d'une « assurance ».

américain de Duluth. Il serait surpris qu'ils obtiennent satisfaction. Devant ce contretemps, des opérateurs français ont demandé à Bruxelles des certificats d'exportation de blé pour un montant de 3,125 milliards de tonnes, avec une subvention (restoration) de 130 dollars. Le 2 octobre dans la soirée, la Communauté a cependant refusé de leur donner ce « permis de chasse », convaincu que les Soviétiques avaient couvert la semaine dernière leurs besoins pour le dernier trimestre.

Le Monde ANNONCE OFFRES D'EMPLOIS. La groupe EGOR rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés cette semaine. Montpeller. ADJOINT AU RESPONSABLE EXPORT. CHARGE D'AFFAIRES. hager. RESPONSABLE COMPTE ABILITE ANALYTIQUE. GROUPE EGOR. PARIS BORDEAUX LYON NANTES STRASBOURG TOULOUSE.

L'IMMOBILIER. appartements ventes. 2e arrdt. 06, RUE MONTORGUEIL. 4e arrdt. ILE SAINT-LOUIS. 14e arrdt. BD EDGAR-QUINET. 15e arrdt. M° LOURMEL. 16e arrdt. FAISANDERIE. 18e arrdt. BUTTE MONTMARTRE. Maisons de campagne. VEND CAUSE DIVORCE. MONTARGIS (45). VAL-DE-LOIRE. Bureaux. Locations. Fonds de commerce. Ventes.

L'AGENDA. Particuliers (offres). Philatélie. Spécialités gastronomiques. Gilles Vilfeu maître glacier. Moquettes. Spécialités régionales (vins). Montlouis. Stages. Fermettes.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Schlumberger

Le conseil d'administration de Schlumberger, réuni à New-York le 1er octobre 1986, a élu à l'unanimité Uvan Baird président-directeur général en remplacement de Michel Vailland.



Groupe Docks de France

Le conseil d'administration des Docks de France, réuni le 1er octobre 1986, a arrêté les comptes du premier semestre de l'exercice 1986.

Table with 4 columns: Société mère, 1er semestre 1986 (MF), 1er semestre 1985 (MF), Variation (%). Rows include Chiffre d'affaires hors taxes, Résultat courant après impôt, etc.

(1) A partir des chiffres en monnaies nationales pour les filiales étrangères.

Épéda-Bertrand Faure

RÉSULTATS DU PREMIER SEMESTRE 1986

Table with 4 columns: En millions de francs, Premier semestre 1985, Premier semestre 1986, Variation (%). Rows include Chiffre d'affaires H.T., Résultat courant avant I.S., etc.

Le premier semestre 1986 marque une évolution satisfaisante, tant de l'activité du groupe que de ses résultats. Les ventes de biens, qui avaient subi au cours de l'exercice précédent une sensible diminution de volume, ont repris leur progression au cours du premier semestre.



HACHETTE

Le conseil d'administration de la société Hachette SA s'est réuni le 30 septembre 1986 pour arrêter les résultats au 30 juin 1986 de la société. Le résultat courant d'exploitation d'Hachette SA a été particulièrement bon au premier semestre puisqu'il s'établit avant plus ou moins-values à 11,2 millions de francs, contre 79,2 millions de francs en 1985.

GROUPE SLN

Au premier semestre 1986, les ventes de produits métallurgiques du groupe SLN ont été de 25 132 tonnes, contre 23 606 tonnes au premier semestre 1985. La forte baisse des prix du nickel et de la parité du dollar a, au niveau consolidé, ramené le chiffre d'affaires de 1 207 millions de francs à 792 millions de francs et entraîné une perte de 124 millions de francs contre un bénéfice de 144 millions de francs au premier semestre 1985.



Degremont

Le conseil d'administration réuni le 25 septembre 1986 a examiné les résultats de Degremont S.A. au 30 juin 1986. Les commandes d'équipements civils sont en forte croissance et les commandes de matériel agricole sont en hausse.

Economie

Nominations

Chez Usiner et Saclier, le nouveau président unique, M. Francis Mer, a nommé quatre directeurs pour élaborer des stratégies communes aux deux groupes. M. GERARD BELOREY (cinquante-trois ans)...

Marchés financiers

PARIS, 2 octobre ↑

Fermeté + 0,75 %

La Bourse a confirmé ses bonnes dispositions de la veille en séance officielle du 2 octobre, où l'indice a gagné 0,75 %. Le marché a une nouvelle fois bien réagi à la reprise de Wall Street.

NEW-YORK, 2 octobre

Hésitant

L'approche de la publication des statistiques relatives au chômage aux États-Unis au mois de septembre a pesé sur le marché.

Autour de la corbeille, les spéculateurs remarquent un net retour des dividendes à l'achat. Quant au titre Elf, il se traitait en séance à 325,50 F, contre 320 F la veille.

Table of stock prices with columns: Valeurs, Cours de la veille, Cours du 2 oct. Rows include Alcatel, Elf, etc.

CHANGES

PARIS Dollar : 6,58 F ↓

Sur des marchés des changes assez nerveux, le dollar a glissé, et assez nettement, pendant plus de 1 %.

INDICES BORSIERS

PARIS (INSEE, base 100 = 31 déc. 1985)

Table of stock indices for Paris, London, and Tokyo.

MARCHÉ MONÉTAIRE

Table of money market rates for Paris and New-York.

MATIF

Notional 10 % - Cotation en pourcentage du 2 octobre

Table of MATIF contract prices for October, December, March, and June.

AUTOUR DE LA CORBEILLE

PECHINEY : CRUTE SÉVÈRE DES BÉNÉFICES AU PREMIER SEMESTRE. Le groupe nationalisé Pechiney, troisième producteur mondial d'aluminium, a annoncé une chute de 76 % de ses bénéfices au premier semestre 1986.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Le conseil d'administration s'est réuni le 30 septembre 1986 sous la présidence de M. André Mouly, élu à ses fonctions à la suite de M. Louis Mérou.

En application de la décision de l'assemblée générale ordinaire du 27 juin 1986 qui offrait aux actionnaires la possibilité de percevoir le dividende en actions, le conseil d'administration a constaté que sur 60 052 385 F de dividende mis en paiement, 57 % ont été payés au moyen d'actions nouvelles.

société nationale elf aquitaine

RETRAITES DU GROUPE ELF AQUITAINE, SOUSCRIPTION D'ACTION

Il est porté à la connaissance des retraités des sociétés du groupe Elf Aquitaine que le conseil d'administration a décidé de leur offrir la possibilité de souscrire des actions.



Lyonnaise des eaux

Le conseil d'administration de la Lyonnaise des eaux, réuni le 1er octobre, a examiné les résultats de la société et du groupe, pour le premier semestre 1986.

Table comparing company and group results for 30-6-85 and 30-6-86.

L'activité du premier semestre, en hausse de 7 % pour la société, a été satisfaisante. La progression la plus importante du chiffre d'affaires consolidé s'explique essentiellement par des changements de périmètre.

Grâce, notamment, à la forte croissance des produits financiers et à l'amélioration des conditions climatiques, le résultat courant est en augmentation de 23 % pour la société et de 29 % pour le groupe.

Les prévisions de résultats pour l'année 1986 sont satisfaisantes et ne sont pas modifiées. La société s'attend à des résultats sociaux et commerciaux en progression substantielle, ce qui, compte tenu de l'augmentation de 20 % du nombre des actions intervenues au premier trimestre 1986, permettrait une croissance modérée des résultats par action.

Advertisement for La Bourse c'est ma vie, featuring a telephone and the slogan 'L'évolution de votre portefeuille personnel au jour le jour.'

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

Table of interbank foreign exchange rates for various currencies.

TAUX DES EUROMONNAIES

Table of Euro money rates for different maturities and currencies.

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises sont indiqués en fin de journée par une grande banque de la place.

Handwritten text in Arabic script at the bottom of the page.

بازار مالیات

Marchés financiers

BOURSE DE PARIS

2 OCTOBRE

Cours relevés à 17 h 32

Main market table with columns for Valeurs, Cours, and % change. Includes sub-sections for Règlement mensuel and various stock indices.

Comptant

Second marché

Table for Comptant and Second marché sections, listing various securities and their prices.

SICAV

2/10

Table for SICAV and 2/10 sections, detailing investment funds and their performance.

Droits et bons

Cote des changes

Marché libre de l'or

Table for Droits et bons, Cote des changes, and Marché libre de l'or, including exchange rates and gold market data.

ÉTRANGER	POLITIQUE	SOCIÉTÉ	CULTURE	ÉCONOMIE	SERVICES
2-3 Le vote par le Sénat américain de sanctions contre l'Afrique du Sud. 4 Visite de M. Chirac au Maroc. 5 Inde : réactions après l'attentat contre R. Gandhi. 10 Journal d'un amateur : « Minors ».	6 Après le refus de M. Mitterrand de signer l'ordonnance électorale. 7 L'imperturbable M. Barre. - La rentrée parlementaire : une session chargée. 10 Journal d'un amateur : « Minors ».	9 La politique du garde des sceaux. 10 Terrorisme : le gouvernement n'a pas de « preuves patentées » de l'implication d'un Etat. 34 Sports : le X <sup>e</sup> championnat du monde de volley-ball.	12 Théâtre : American Buffalo, de David Mamet. - Exposition : autour d'Une leçon clinique du professeur Charcot à la Salpêtrière. 13 Danse : Alvin Ailey au Palais des sports. - Communication : Monopole pour deux télé à vendre.	35 Le plan de rénovation de la marine marchande. 36 Les crédits pour la guerre des étoiles aux Etats-Unis. 37 Le départ de M. Gaumet du bureau confédéral de la CGT. 38-39 Marchés financiers.	Radio-télévision ..... 16 Petites annonces ..... 37 Carnet ..... 16 Météorologie ..... 16 Mots croisés ..... 32 Loto ..... 16 Philatélie ..... 16 Programmes des spectacles ..... 14

Un projet de décret sur les urgences médicales  
Priorité aux pompiers

La « guéguerre » des urgences - l'expression est de M<sup>me</sup> Michèle Barzach, ministre délégué à la santé - risque de rebondir, avec la publication prochaine des décrets d'application de la loi du 6 janvier 1986 « relative à l'aide médicale urgente et aux transports sanitaires ».

inquiétude aux responsables des SAMU. Et, tout particulièrement, le décret N° 2 relatif à la mise en œuvre de l'aide médicale urgente : son article 2 distingue, de manière assez confuse, les « pathologies naturelles » des « pathologies accidentelles », celles qui nécessitent à la fois des moyens médicaux et des moyens de sauvetage. Principale innovation, le texte prévoit que les pathologies naturelles seront du « ressort des centres 15 », c'est-à-dire, entre autres, des SAMU, tandis que les pathologies accidentelles seront, elles, du « ressort du numéro téléphonique 18 ». En clair, celui des pompiers. Conséquence pratique : dans le domaine de l'urgence accidentelle, une fois l'appel reçu au numéro 18, c'est aux services d'incendie et de secours qu'il appartiendra de déclencher l'intervention de leurs moyens de sauvetage et de leurs moyens médicaux. Et, « si besoin », de faire appel à d'autres services concurrents à l'aide médicale urgente.

recruter de nouveaux. Et, petit à petit, va se créer un véritable corps médical autonome, insuffisamment formé. En outre, le professeur Lareng estime que ces décrets sont, à termes, dangereux pour l'équilibre de la Sécurité sociale qui verra échapper une part non négligeable de ses ressources.

Ce nouvel épisode fait suite à de nombreuses escarrouches : - 6 janvier 1986 : M. Edmond Hervé, alors secrétaire d'Etat à la santé fait voter par le Parlement sa loi sur l'aide médicale urgente. Ce texte prévoit de créer, dans chaque département, un comité chargé de coordonner l'action de toutes les structures qui participent à l'aide médicale urgente. Pour la première fois, une existence légale est accordée aux SAMU.

On imagine la réaction des responsables des SAMU qui voient ainsi la seule tutelle des pompiers : « Scandaleux », « méconnaissance totale du problème des urgences », la réaction est unanime. Certains vont même jusqu'à évoquer la disparition prochaine des SAMU...

BOURSE DE PARIS  
Matinée du 3 octobre  
Repli : - 0,54 %

Table with 4 columns: Cours, Précéd. cours, Dernier cours. Lists various market indices and their values.

CHAMPIONNAT DU MONDE  
LONDRES-LENNINGRAD  
1986

match. Ce vendredi, dans la vingt-deuxième partie, Kasparov, avec les Blancs, cherchera sans doute une autre nullité, se réservant pour subir l'assaut de la dernière chance de Karpov, dans la vingt-troisième partie, lundi prochain.

Le pied de nez de Kasparov

Et de C.  
Blancs : KARPOV  
Noirs : KASPAROV  
Vingt et unième partie  
Position à l'ajournement

L'Acte unique européen contesté par le RPR

Le bureau du groupe UDF a choisi : il présentera la candidature de M. Bernard Stasi à la présidence de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale, abandonnée par M. Jean Lecanuet, plutôt que celle de M. Jean-François Deniau. Le vice-président du CDS a obtenu 20 voix, son opposant n'en a obtenu que 11. Les centristes en avaient fait une affaire de principe ; ils ont reçu l'appui officiel des baristes membres du PR.

Ce délai de huit jours va malgré tout permettre d'éventuelles manœuvres. Déjà il a fourni un prétexte au gouvernement pour retarder la discussion à l'Assemblée du projet de ratification de « l'Acte unique » européen, puisque la commission n'a pas encore examiné. Pourtant elle aurait pu parfaitement le faire sous la responsabilité d'un vice-président. Or il avait été initialement prévu de le faire voter avant l'ouverture du débat budgétaire. Il est vrai que cela n'était pas facile, car le calendrier est déjà chargé.

Sur le vif  
Le ciel ou la terre

Dites donc, quand vous achetez une bagnole, vous - l'y pense à cause du Salon de l'auto, - qu'est-ce qui vous intéresse le plus ? La puissance, la tenue de route ? Pas la peine de vous fatiguer à me répondre, je la sais déjà. C'était marqué l'autre jour dans le Monde, une enquête de la SOFRES. A moins de s'appeler Guy Prost, l'immense majorité des Français pensent d'abord au confort, au silence, ensuite, à l'essence : elle en bouffe beaucoup ? Enfin, à la résistance : faut en changer tous les combien ? La vitesse, 94 % des mecs et 88 % des nanas s'en tamponnent le pare-chocs.

Maintenant, question Peugeot, Citroën ou Renault, pour se décider, qu'est-ce qu'on a ? Les images que nous en donnent sur nos écrans, soit après soir, soit qu'on se balade dans les rues, les lances dans un grand canyon à la poursuite de l'Orient-Express, jouant de tous les instruments, y compris de la harpe et de la clarinette, capables de rattraper un hélicoptère, de rouler sur les fils, d'escalader le mont Blanc ou la Muzelle de Chine.

L'ouverture de la Foire du livre de Francfort  
Les Mémoires de Sakharov

Près de 7 000 éditeurs de 84 pays - chiffre record ! - participent à la traditionnelle Foire du livre de Francfort, qui se tient pour la trentième fois dans la ville natale de Goethe et qui est placée cette année sous le signe de l'Inde.

La création littéraire est en jeu. La construction de cette Europe de la culture que nous appelons de nos vœux est entre vos mains. M. Léotard a annoncé qu'il présiderait, le 17 octobre prochain, une table ronde consacrée à l'économie du livre.

LITERRIES CHEZ CAPELOU  
Les meilleures marques aux meilleurs prix  
TRECIA EPEDA  
SIMMONS PIRELLI  
LIVRAISON GRATUITE TRÈS RAPIDE DANS TOUTE LA GRANDE

PROMOTION SALON DE LA MUSIQUE  
CONDITIONS EXCEPTIONNELLES  
Sur tous les instruments en stock du lundi 15 septembre au samedi 4 octobre.

LES ENSEIGNANTS AMATEURS D'INTERNATIONAL COMPUTER  
CHOISSENT LES - 30% D'INTERNATIONAL COMPUTER  
LES DEVIENNENT DES FRUITS SECS.

Je fais mes courses d'un coup de baguette  
Faites vos courses de votre fauteuil.  
Le Monde sur Minitel  
36.15 tapez : LEMONDE

humm  
135-139 rue de Rennes Paris 6<sup>e</sup>. Tél. 45.44.38.66.  
Parking à proximité

Un Macintosh Plus et 10 logiciels freeware au choix. 18.130 F HT et 21.502 F TTC.

HATIER  
L'ALLEMAND DE A à Z  
Le répertoire qui sait tout.

مكتبة العالم